# ECG




# 22-24 LED 610 DPVR

## 24" – 22" LED TV S DVD PŘEHRÁVAČEM

NÁVOD K OBSLUZE **CZ**

## 24" – 22" LED TV S DVD PREHRÁVAČOM

NÁVOD NA OBSLUHU **SK**

- Před uvedením výrobku do provozu si důkladně pročtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji.
- Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju.

CZ

# OBSAH

NA ÚVOD ..... 6
POPIS ..... 7
Hlavní přednosti přístroje ..... 7
Popis součástí ..... 7
INSTALACE ..... 8
Umístění ..... 8
Instrukce pro sestavení stojánku ..... 8
Připojení antény ..... 8
Připojení k PC ..... 9
Připojení AV přístrojů ..... 10
DÁLKOVÝ OVLADAČ ..... 11
Tlačítka dálkového ovladače ..... 11
Ovládání teletextu ..... 12
OVLÁDÁNÍ TELEVIZORU ..... 13
Instalační průvodce ..... 13
Nabídka KANÁL ..... 13
Nabídka OBRAZ ..... 15
Nabídka ZVUK ..... 16
Nabídka ČAS ..... 16
Nabídka VOLBY ..... 16
Nabídka ZÁMEK ..... 16
EPG (PROGRAMOVÝ PRŮVODCE) ..... 17
FUNKCE PVR ..... 17
Příprava k nahrávání programu ..... 17
Nahrávání programu ..... 19
Přehrávání záznamu ..... 19
Funkce časového posuvu ..... 19
USB PŘEHRÁVAČ ..... 20
OVLÁDÁNÍ DVD ..... 21
Boční DVD panel ..... 21
Ovládání menu ..... 22
Přehrávání MP3/WMA/JPEG souborů ..... 23
Přehrávání obrazového CD ..... 23
Funkce tlačítek dálkového ovladače v režimu DVD ..... 24
ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ ..... 25
Režim TV ..... 25
Režim DVD ..... 26
TECHNICKÉ ÚDAJE ..... 27

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

**Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!**

**Varování:** Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

**POZOR**

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
NEOTVÍRAT

CHCETE-LI SNÍŽIT RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEOTVÍREJTE KRYT NEBO ZADNÍ PANEL PŘÍSTROJE. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ KOMPONENTY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL SÁM OPRAVIT. VŽDY SE OBRAŤTE NA VYŠKOLENÉ ZAMĚSTNANCE SERVISU.

Symbol blesku se šipkou v rovnoramenném trojúhelníku má varovat uživatele před neizolovaným „nebezpečným napětím" uvnitř přístroje, které může být dostatečně vysoké, aby osobám způsobilo úraz elektrickým proudem.

Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má informovat uživatele o tom, že se v literatuře přiložené k přístroji nachází mnoho důležitých pokynů pro jeho provoz a údržbu (případně servis).

1. Přečtěte si pečlivě veškeré instrukce.
2. Instrukce uložte pro nahlédnutí v budoucnu.
3. Věnujte pozornost upozorněním v příručce.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody.
6. Čistěte výhradně suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Umístěte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna, nebo jiných spotřebičů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
9. Neobcházejte bezpečnostní funkce uzemněné zásuvky. Vidlice napájecí šňůry je opatřena dvěma kolíky a jedním zemnicím kontaktem, zajišťujícím vaši bezpečnost. Pokud vaše zásuvka neodpovídá vidlici napájecí šňůry tohoto televizoru, požádejte elektrikáře o výměnu zastaralé zásuvky.
10. Chraňte napájecí šňůru, nešlapejte po ní, zabraňte jejímu smáčknutí, a to zejména v blízkosti vidlice a místa, kde vystupuje z přístroje.
11. Používejte pouze příslušenství a doplňky doporučené výrobcem.
12. Za bouřky nebo v případě, že nebudete přístroj dlouhou dobu používat, odpojte napájecí šňůru přístroje ze zásuvky.
13. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům servisu. Přístroj vyžaduje servis, jestliže je jakýmkoli způsobem poškozen. Například když je poškozena napájecí šňůra nebo zástrčka, do přístroje se dostala tekutina nebo do něj vnikl cizí předmět, byl vystaven dešti nebo vlhku, došlo k jeho pádu nebo nefunguje obvyklým způsobem.

14. Zásuvka, ke které je televizor připojen, slouží k odpojení přístroje od sítě a musí být za všech okolností snadno přístupná.
15. Větrací otvory nesmějí být zakryty takovými předměty jako noviny, ubrusy, záclony atd., protože tím se zabraňuje nezbytnému větrání.
16. Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, jako např. hořící svíčky.
17. Dbejte na ekologickou likvidaci baterií.
18. Přístroj je určen k provozu v mírném klimatu.
19. Zabraňte kapání vody na přístroj a jejímu vniknutí do přístroje. Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, jako např. vázy s květinami.
20. Elektrostatický výboj může způsobit selhání funkce. Funkci zařízení lze manuálně obnovit vypnutím napájení a jeho opětovným zapnutím.

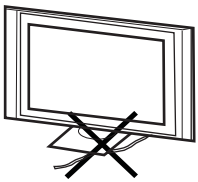
**VAROVÁNÍ:**
Nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

**VAROVÁNÍ:**
Baterie chraňte před působením vysokých teplot, například na přímém slunci. Baterie nevhazujte do ohně.

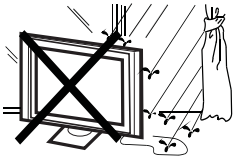
Tento symbol znamená, že se jedná o přístroj v druhé ochranné třídě, s dvojitou izolací mezi nebezpečným síťovým napětím a uživatelsky přístupnými partiemi. Při servisu používejte výhradně identické náhradní díly.



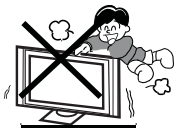
**Varování**
Tento televizní přijímač využívá při svém provozu vysoké napětí. Neodnímejte zadní kryt přístroje. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným pracovníkům.



**Upozornění**
Dejte pozor, aby se napájecí šňůra nezachytila pod televizorem.



**Varování**
Nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



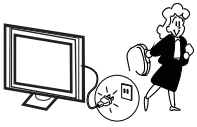
**Upozornění**
O televizor se neopírejte, nenaklánějte jej a nestrkejte do něj. Obzvláštní pozornost věnujte přítomnosti dětí. Pád přístroje může způsobit vážné zranění.



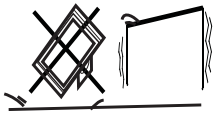
**Varování**
Zabraňte vniknutí cizích předmětů do větracích otvorů přístroje. Televizor chraňte před politím jakýmikoli tekutinami.



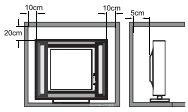
**Upozornění**
Nezakrývejte ventilační otvory v zadním krytu přístroje. Dostatečná ventilace je nezbytná pro správnou funkci elektrických komponentů.



**Upozornění**
Pokud nebudete televizor delší dobu používat, doporučujeme odpojit napájecí šňůru z elektrické zásuvky.



**Upozornění**
Televizor nestavte na nestabilní vozíky, stojany, police nebo stolky. Pád může způsobit poškození přístroje nebo zranění osob.




**Upozornění**
Jestliže je televizor umístěn do přihrádky obývací stěny nebo jiného uzavřeného prostoru, je nezbytné dodržet minimální vzdálenosti. Přehřívání může zkrátit životnost přístroje a může být také nebezpečné.

## NA ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili tento televizor. Abyste již od samého počátku mohli naplno využívat předností tohoto přístroje, přečtěte si pečlivě tuto příručku a uložte ji na příhodné místo pro snadné nahlédnutí v budoucnu.

**POZOR**
Nikdy nemanipulujte s žádnými interními komponenty přístroje a neprovádějte žádná nastavení, která nejsou popsána v této příručce. LED televizory používají vysoké napětí. Když čistíte prach nebo kapičky z displeje nebo skříně přístroje, měli byste nejprve vytáhnout napájecí šňůru ze zásuvky a poté otřít přístroj suchým hadříkem. Při bouřce odpojte napájecí šňůru a anténu, aby nedošlo k poškození televizoru. Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisu.

# POPIS

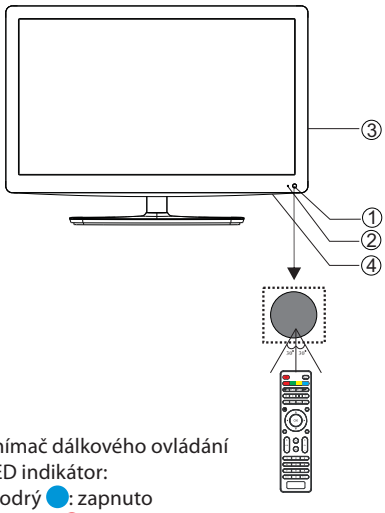
CZ

## Hlavní přednosti přístroje

1. Přístroj lze použít jako televizní přijímač, zobrazovací displej nebo PC monitor.
2. Vysoký jas, velké pozorovací úhly
3. Rozhraní HDMI a SCART
4. USB vstup

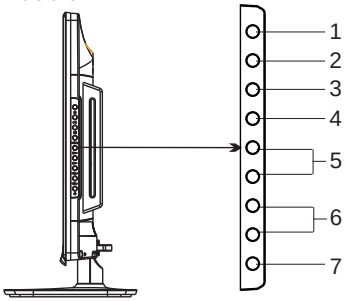
## Popis součástí

**Čelní panel**




1. Snímač dálkového ovládání
2. LED indikátor:
   Modrý 🔵: zapnuto
   Červený 🔴: pohotovostní režim
3. Ovládací tlačítka
4. Vypínač

**Tlačítka**




1. **OPEN/CLOSE:** Otevření nebo zavření DVD slotu.
2. **PLAY/PAUSE:** Spuštění nebo pauza reprodukce.
3. **SOURCE:** Zobrazení nabídky vstupních zdrojů.
4. **MENU:** Zobrazení hlavního MENU.
5. **CH+/CH-:** V režimu TV přepíná kanály. V režimu MENU slouží k výběru položek.
6. **VOL+/VOL-:** Nastavení hlasitosti. V režimu MENU slouží k nastavení hodnoty vybrané položky.
7. **Pohotovostní režim:** Stiskem tlačítka přístroj zapnete nebo vypnete do pohotovostního režimu.

**Konektory na zadním panelu**

Na zadním panelu se nacházejí následující připojení (zleva doprava): Konektor YPbPr pro připojení komponentního video signálu, audio vstup (L+R), konektor VIDEO pro připojení kompozitního video signálu a konektor SCART.
**Poznámka:** Konektory VIDEO a YPbPr sdílejí stejný zvukový kanál.




**Konektory na bočním panelu**




Zde jsou umístěny následující konektory (zleva doprava): USB, HDMI2, HDMI1, HEADPHONE (sluchátka), PC AUDIO, VGA a RF.
**Poznámka:** Když je na port HDMI přiveden DVI signál, je zvukový signál přijímán prostřednictvím kanálu PC Audio.

# INSTALACE

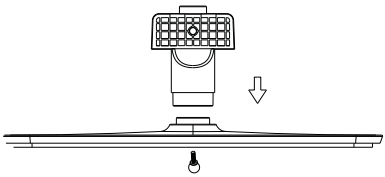
CZ

## Umístění

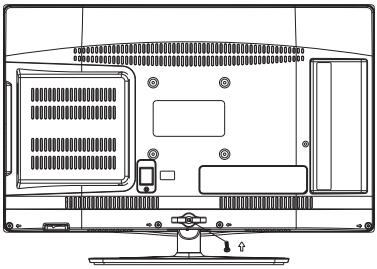
- Televizor umístěte v místnosti tak, aby na obrazovku nedopadalo přímé sluneční světlo.
- Úplná tma nebo odrazy na obrazovce mohou způsobovat únavu zraku. Pro pohodlné sledování se doporučuje měkké nepřímé osvětlení.
- Mezi přístrojem a zdí ponechte dostatek prostoru, umožňujícího cirkulaci vzduchu.
- Vyvarujte se příliš horkým místům, aby nedošlo k případnému poškození skříně přístroje nebo předčasnému stárnutí komponentů.
- Nezakrývejte ventilační otvory televizoru.

## Instrukce pro sestavení stojánku

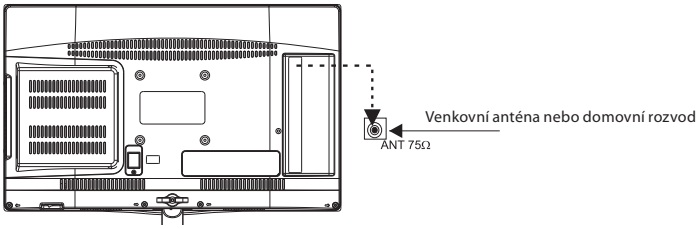
1. Sloupek stojánku zasuňte do základny stojánku ve směru naznačeném šipkou a poté dotáhněte jedním šroubem.



2. Sestavu stojánku zasuňte do krytu zadního panelu, jak naznačuje šipka, a poté dotáhněte jedním šroubem.



## Připojení antény



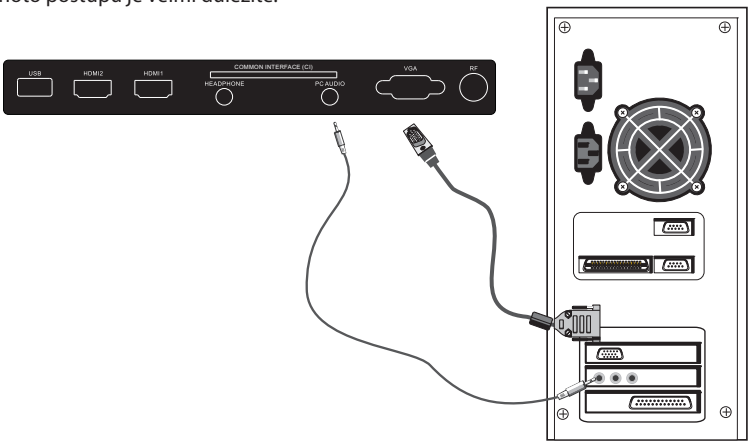

**Poznámka:**
Připojení antény: IEC (konektor „female“).
Vstupní impedance: 75 Ω nesymetricky.

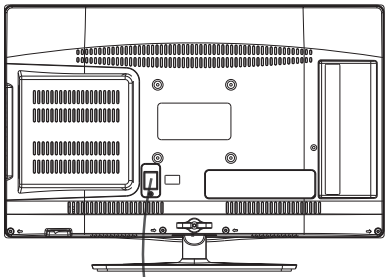
## Připojení k PC

Postup:

1. Ujistěte se, že jsou televizor i počítač vypnuté.
2. Připojte VGA a audio kabel.
3. Připojte napájecí šňůru.
4. Zapněte televizor a přepněte jej do PC režimu.
5. Zapněte PC.

Dodržení tohoto postupu je velmi důležité.





### Přednastavené režimy

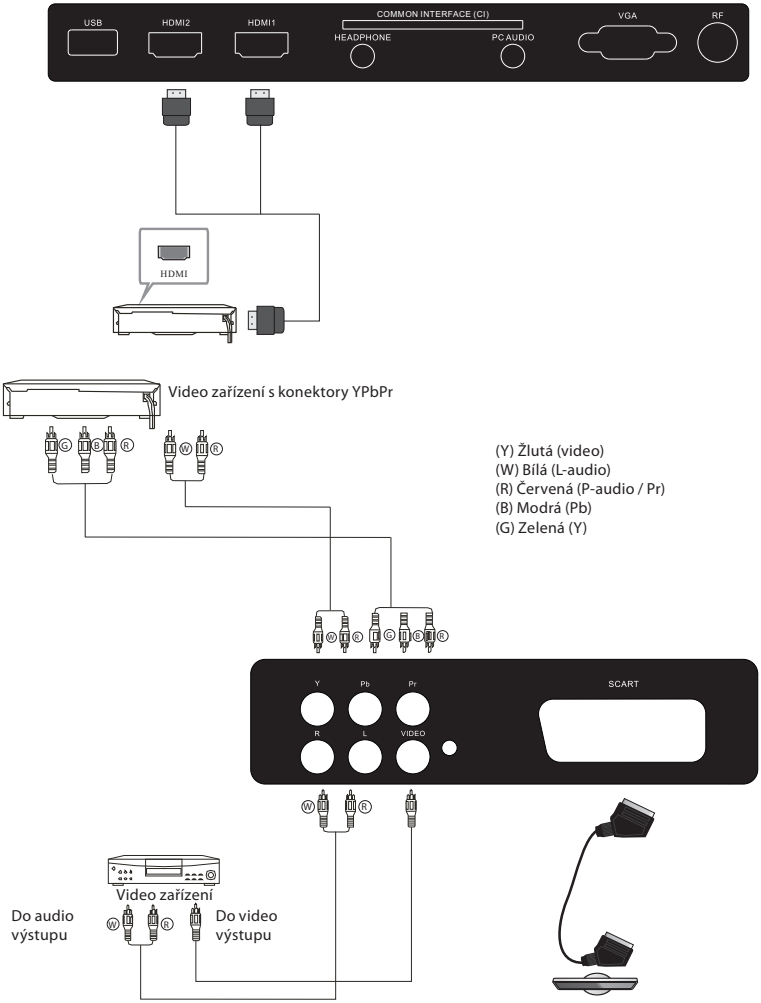
| | Rozlišení | V.frekv. (Hz) | H. frekv. (Hz) |
|---|---|---|---|
| 1 | 800 × 600 | 60 | 37,88 |
| 2 | 640 × 480 | 60 | 31,47 |
| 3 | 1024 × 768 | 60 | 48,36 |
| 4 | 1360 × 768 | 60 | 47,7 |
| 5 | 1920 × 1080<br>(Pouze pro 22", 24") | 60 | 66,64 |

## Připojení AV přístrojů

CZ

Tento televizor nabízí sadu konektorů (AV, YPbPr a SCART) pro pohodlné připojení DVD přehrávače, videorekordéru nebo jiného video zařízení. Řiďte se prosím také instrukcemi v příručce připojovaného zařízení.

Vstupní konektory televizoru můžete použít následujícím způsobem.

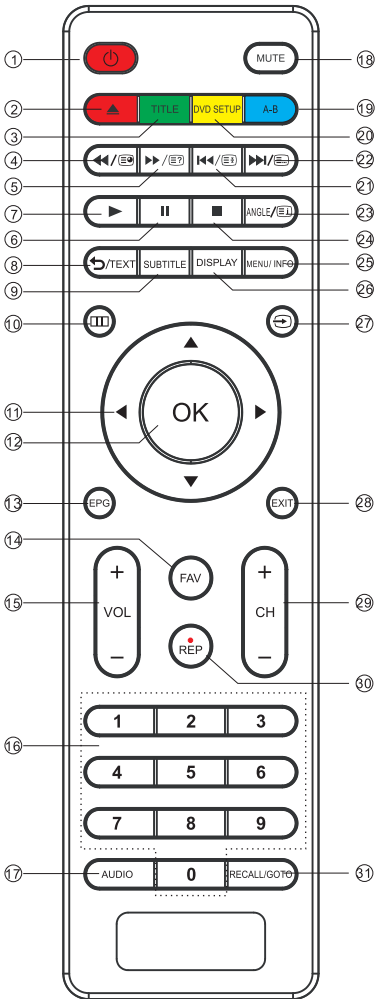



K televizoru lze lze připojit následující přístroje: DVD přehrávač, videorekordér, videokameru, herní konzoli, stereo systém atd...
Vstup YPbPr podporuje následující video formáty: 480i,576i,480p,576p,720p,1080i.

# DÁLKOVÝ OVLADAČ

CZ

## Tlačítka dálkového ovladače




1. ⏻: Zapnutí TV nebo vypnutí do pohotovostního režimu.
2. ⏏: Vysunutí disku.
3. **TITLE:** V režimu DVD vyvolá nabídku titulů.
4. ◀◀/: V DVD nebo USB režimu slouží pro posun zpět, v režimu teletextu slouží jako tlačítko podstránek.
5. ▶▶/: V DVD nebo USB režimu slouží pro posun vpřed, v režimu teletextu slouží k zobrazení skrytých informací.
6. ❚❚: Stiskem v DVD nebo USB režimu pozastavíte přehrávání.
7. ▶: Stiskem v DVD nebo USB režimu spustíte nebo obnovíte přehrávání.
8. **/TEXT:** Otevření teletextu / Při přehrávání DVD/SVCD/ VCD návrat do menu.
9. **SUBTITLE:** Stiskem tlačítka můžete zapnout titulky.
10. : Zobrazení hlavního menu na obrazovce.
11. **ŠIPKY:** Pohyb po menu.
12. **OK:** Potvrzení výběru.
13. **EPG:** Zobrazení informací o sledovaném programu a následujících programech (v režimu DTV).
14. **FAV:** Přístup k seznamu oblíbených kanálů (režim ATV a DTV).
15. **VOL +/-:** Nastavení hlasitosti.
16. **NUMERICKÁ TLAČÍTKA:** Zadávání numerických hodnot.
17. **AUDIO:** Volba jazyka zvukové stopy.
18. **MUTE:** Vypnutí nebo zapnutí zvukového výstupu.
19. **A-B:** Opakování úseku A až B na disku.
20. **DVD SETUP:** Vyvolání menu systémových nastavení.
21. ⏮/: V DVD nebo USB režimu slouží k přeskočení na předchozí položku, v režimu teletextu slouží k zastavení teletextu.
22. ⏭/: V DVD nebo USB režimu slouží k přeskočení na následující položku, v režimu teletextu slouží jako tlačítko seznamu.
23. : Slouží k zobrazení obsahu teletextu.
24. ■: Slouží k zastavení reprodukce.
25. **MENU/INFO:** Zobrazení menu disku / informací o sledovaném pořadu.
26. **DISPLAY:** Zobrazení informací o přehrávaném disku.
27. : Zobrazení a výběr dostupných video zdrojů.
28. **EXIT:** Návrat do předchozího menu nebo opuštění menu.
29. **CH+/CH-:** Přepnutí na předchozí nebo následující kanál.
30. **REC/REP:** Stiskem spustíte nahrávání sledovaného TV pořadu (režim DTV)/ Volba režimu opakování (režim DVD).
31. **RECALL/GOTO:** Režim DTV: Návrat na posledně sledovaný kanál. Režim DVD: volba požadovaného titulu/kapitoly času.

## Ovládání teletextu

CZ

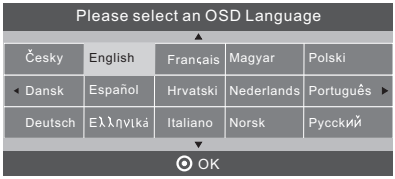
Teletext je informační systém vysílaný určitými stanicemi, který můžete pročítat podobně jako noviny. Umožňuje přístup k titulkům, které usnadňují sledování pořadů sluchově postiženým a lidem bez znalosti jazyka, ve kterém je pořad vysílán (kabelové sítě, satelitní kanály atd.).

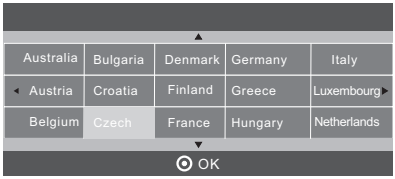
| **Stiskněte:** | **Výsledný efekt:** |
|---|---|
| TEXT | Slouží k vyvolání režimu teletextu nebo k jeho opuštění. Objeví se souhrn se seznamem dostupných položek. Každá položka má svoje trojciferné číslo stránky. Pokud právě sledovaný kanál teletext nevysílá, zobrazí se údaj „100“ a obrazovka zůstane prázdná ( v takovém případě opusťte teletext a vyberte jiný kanál). |
| VÝBĚR STRÁNKY ▲ ▼ | Pomocí numerických tlačítek 0 až 9 a šipek nahoru/dolu zadejte číslo požadované stránky. Příklad: chcete-li zobrazit stránku 120, zadejte 1, 2 a 0. Číslo stránky se zobrazuje v levém horním rohu. Počítadlo indikuje listování stránkami a po načtení požadované stránky se tato stránka objeví na obrazovce. Chcete-li zobrazit jinou stránku, postup opakujte. Pokud počítadlo počítá neustále dokola, znamená to, že není příslušná stránka vysílána. Zvolte stránku s jiným číslem. |
| PŘÍMÝ PŘÍSTUP K POLOŽKÁM | Ve spodní části obrazovky se nacházejí barevné zkratky k určitým stránkám. Pro přímý přístup k těmto stránkám slouží barevná tlačítka dálkového ovladače. Dokud není položka nebo stránka k dispozici, barevné políčko bliká. |
| TLAČÍTKO | Tímto tlačítkem se vrátíte na stránku seznamu. |
| TLAČÍTKO | Některé stránky obsahují tzv. podstránky, které se postupně automaticky zobrazují jedna za druhou. Toto tlačítko slouží k zastavení nebo obnovení listování podstránek. V levém horním rohu se objeví indikátor zastavené podstránky. |
| TLAČÍTKO | Slouží ke zmrazení stránky. |
| TLAČÍTKO | Slouží k zobrazení skrytých informací (např. řešení kvízů). |

# OVLÁDÁNÍ TELEVIZORU



## Instalační průvodce




Tato obrazovka se objeví pouze při prvním zapnutí přístroje nebo po resetování na výchozí nastavení z výroby. Můžete zde vybrat jazyk a zemi a provést automatické naladění kanálů. Po naladění se na obrazovce objeví první naladěný DTV kanál.

## Nabídka KANÁL

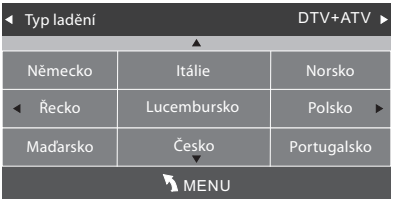
První položkou hlavního MENU je nabídka KANÁL (pouze pro ATV nebo DTV zdroje signálu).



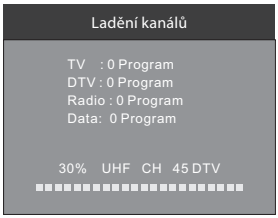

V této nabídce můžete provádět ladění kanálů a editaci programů.

### Automatické ladění:

Všechny kanály budou naladěny automaticky. Můžete vybrat ladění analogových (ATV) nebo digitálních (DTV) kanálů.




Pomocí tlačítek vyberte nejprve zemi, poté stiskem OK spusťte automatické ladění.




POZNÁMKA:
- Pokud je jako typ ladění vybráno „DTV + ATV“, lze všechny kanály (včetně ATV, DTV a rozhlasových kanálů) naladit najednou.
- Po provedení automatického ladění budou všechny dříve uložené kanály vymazány.
- Po dokončení automatického ladění se televizor přepne na první naladěný DTV kanál.

### DTV ruční ladění

Můžete vybrat číslo DTV kanálu a poté naladit požadovanou stanici.
Pomocí tlačítek ◀▶ vyberte číslo kanálu a stiskem OK spusťte ladění.

POZNÁMKA:
- Síla signálu je indikována na stupnici ve spodní části obrazovky (Špatné Normální Dobré)




### ATV ruční ladění

Při manuálním ladění analogového vysílání (ATV) můžete měnit systém zvuku a provádět jemné doladění kanálů. Poté můžete vybrané kanály uložit do paměti přístroje.




POZNÁMKA:
- Po ručním naladění uložíte kanály stiskem červeného tlačítka.

## Editace programů

Kterýkoli z programů můžete Vymazat, Přejmenovat, Přesunout, Přeskočit, nebo zařadit mezi Oblíbené.

Vymazat:
Stiskem červeného tlačítka vymažete označený program.

Přejmenovat:
Přejmenovat můžete pouze analogové (ATV) programy.
Přesuňte zvýraznění na program, který chcete přejmenovat, a stiskněte zelené tlačítko.
Pomocí šipek ▼▲ vyberte znak na pozici označené kurzorem. Šipkami ◄► posouváte kurzor.
Stiskem tlačítka **MENU** opusťte režim editace, stiskem tlačítka **EXIT** opusťte menu.
**Poznámka:** Názvy ATV programů mohou být dlouhé maximálně 5 znaků.

Přesunout:
Pomocí šipek vyberte kanál, který chcete přesunout. Poté stiskem žlutého tlačítka vyberte funkci Přesunout. Po její aktivaci přesuňte kurzor na požadovanou pozici a potvrďte stiskem OK.

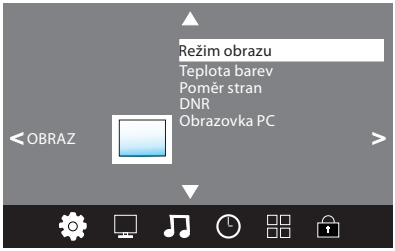
Přeskočit:
Pomocí šipek ▼▲ vyberte kanál a stiskněte modré teletextové tlačítko pro jeho přeskakování. Vpravo od kanálu se objeví symbol Ⓢ. Chcete-li přeskakování kanálu zrušit, vyberte jej a znovu stiskněte modré tlačítko. Symbol Ⓢ zmizí.

Oblíbené:
Pomocí šipek ▼▲ vyberte kanál a stiskněte tlačítko **FAV**. Vpravo od kanálu se objeví symbol ♥. Chcete-li kanál vyřadit se seznamu oblíbených, vyberte jej a znovu stiskněte tlačítko **FAV**. Symbol ♥ vedle programu zmizí.

Po vytvoření skupiny oblíbených programů můžete stiskem tlačítka **FAV** rychle přistupovat ke svým oblíbeným kanálům.

## Nabídka OBRAZ

Druhou položkou hlavního MENU je nabídka OBRAZ. Zde můžete nastavovat parametry obrazu, jako je jas, kontrast atd.
Pomocí šipek vyberte požadovanou položku a stiskem **OK** ji upravte.










POZNÁMKA:
- Nastavení „Barevný tón" je k dispozici pouze pro systém NTSC.
- Můžete vybrat jeden ze čtyř režimů teploty barev: Studené, Střední, Teplé a Uživatelský.
- Nastavení „Obrazovka PC" je k dispozici pouze v PC režimu. Zde lze nastavit horizontální a vertikální pozici obrazu, velikost a fázi.

CZ

## Nabídka ZVUK

Třetí položkou hlavního MENU je nabídka ZVUK. Zde můžete nastavovat parametry zvuku, jako jsou výšky, basy a vyvážení levého a pravého kanálu (stereováha). Pomocí šipek ▼▲ vyberte požadovanou položku a stiskem **OK** ji upravte.




POZNÁMKA:
Automatická hlasitost (AVL): Uplatňuje se pouze tehdy, pokud má vstupní signál příliš vysokou hlasitost nebo je zkreslený.

## Nabídka ČAS

Čtvrtou položkou hlavního MENU je nabídka ČAS. Zde můžete nastavovat hodiny, čas zapnutí/vypnutí, interval do automatického vypnutí atd..
Pomocí šipek ▼▲ vyberte požadovanou položku a stiskem OK ji upravte.



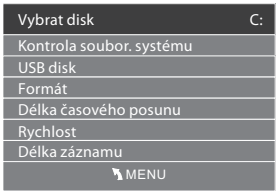

POZNÁMKA:
Pokud je zapnuta funkce automatického vypnutí, přejde TV po 15 minutách bez signálu automaticky do režimu spánku. Přesný čas pro nastavení hodin lze načíst z digitálního televizního vysílání (DTV).

## Nabídka VOLBY

Pátou položkou hlavního MENU je nabídka VOLBY. Zde můžete nastavit jazyk menu, jazyk zvukové stopy, jazyk titulků atd..
Pomocí šipek ▼▲ vyberte požadovanou položku a stiskem **OK** ji upravte.




V nabídce „PVR souborový systém“ můžete nastavit parametry USB disku pro PVR záznam.




POZNÁMKA:
Obnovení výchozích nastavení z výroby vymaže všechny uložené kanály a nastavená hesla.

## Nabídka ZÁMEK

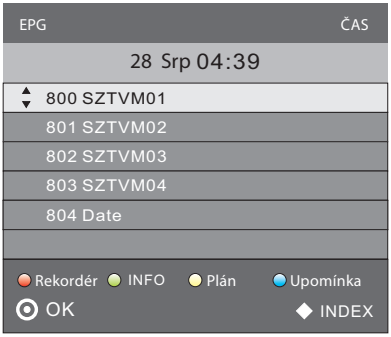
Šestou položkou hlavního MENU je nabídka VOLBY. Zde můžete zamknout systém, nastavit heslo, zablokovat program a nastavit rodičovský zámek. Když provedete zamčení systému, nemůžete ladit kanály nebo provádět změny programů.




POZNÁMKA:
Výchozí heslo je 6666. Pokud heslo zapomenete, můžete použít superheslo 9527.
Blokování programu: Pomocí šipek ▼▲ vyberte program a stiskem zeleného teletextového tlačítka program zablokujte. Chcete-li program odblokovat, vstupte do hlavního menu, zadejte heslo a poté znovu stiskněte zelené tlačítko.
Rodičovský zámek: Pomocí šipek ▼▲ vyberte stupeň rodičovské ochrany.

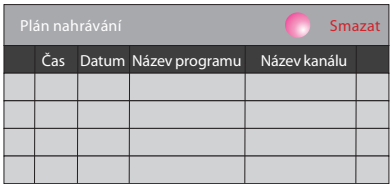
# EPG (PROGRAMOVÝ PRŮVODCE)

Nabídka EPG vám umožní získat detailní informace o kanálech spolu s informacemi o vysílacích časech pořadů digitálních (DTV) televizních a rozhlasových stanic. Elektronického programového průvodce otevřete stiskem tlačítka **EPG**. Na obrazovce se objeví následující nabídka:




INFO
Pomocí šipek ✥ vyberte program. Stiskem tlačítka **INFO** můžete zobrazit popis programu.

Plán
Po stisku žlutého tlačítka můžete procházet všechny naplánované programy. Pomocí tlačítek ▼▲ vyberte položku seznamu a stiskem červeného tlačítka (Smazat) můžete naplánovanou položku vymazat. Opětovným stiskem žlutého tlačítka se vrátíte do nabídky EPG.




Rekordér
Pomocí červeného tlačítka můžete naprogramovat nahrání vybraného pořadu.

Upomínka
Vyberte program a stiskem modrého tlačítka nastavte čas upomínky. V nastavený čas se TV automaticky přepne na vybraný program.




# FUNKCE PVR

## Příprava k nahrávání programu

V nabídce VOLBY vyberte menu „PVR souborový systém“ a v této podnabídce vyberte položku „Kontrola soubor. systému“. Stiskněte **OK** a vyčkejte, dokud se stav „Kontroluji“ nezmění na „OK“.
**Poznámka:** zkontrolujte prosím položku „Rychlost“. Hodnota „HD podpora“ znamená, že rychlost USB zařízení je dostatečná pro funkce časového posuvu a nahrávání. V opačném případě zařízení zformátujte tak, aby jej bylo možné pro tyto funkce použít. Výchozí nastavená „Délka záznamu“ je 6 hodin, pokud je na disku dostatek prostoru. Pokud je na disku méně volného prostoru, bude délka záznamu odpovídat volnému místu na disku. Během kontroly souborového systému prosím neprovádějte jiné operace, dokud není kontrola dokončena.

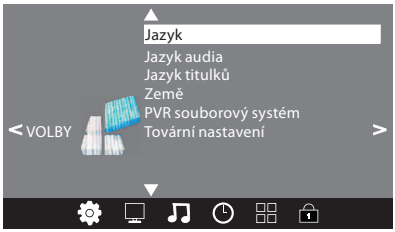
Nahrávání provádí PVR systém televizoru. Záznam lze přehrát pouze v televizoru. Nelze jej přehrát v žádném jiném zařízení (počítač, DVD atd.), které není kompatibilní se souborovým formátem „.TS“.

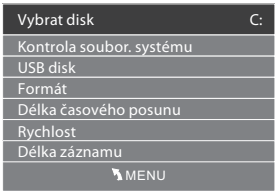
Aby bylo možné uložit na USB disk nahrávky, můžete být televizorem vyzváni ke zformátování USB disku.

**VAROVÁNÍ!**
FORMÁTOVÁNÍ VYMAŽE VEŠKERÁ DATA ULOŽENÁ NA FORMÁTOVANÉM EXTERNÍM ZAŘÍZENÍ.

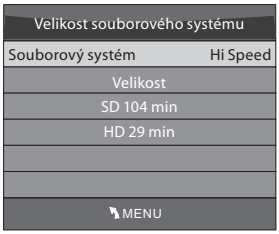
CZ

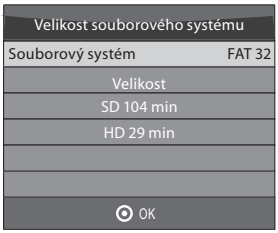
Z menu VOLBY vstupte do nabídky PVR souborový systém.



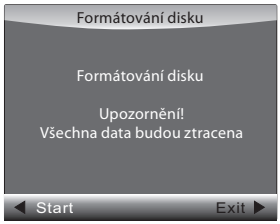

**Kontrola soubor. systému:** zkontrolujte, zda je v USB zařízení nastaven PVR souborový systém.

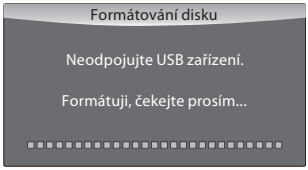


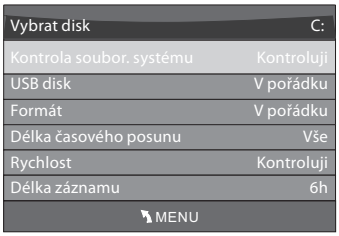

## Formát

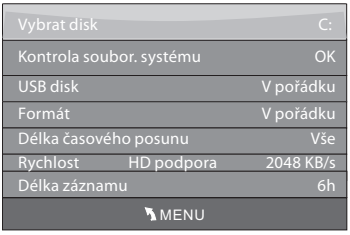
Při formátování USB zařízení doporučujeme zvolit souborový formát „High Speed“, který může přinést urychlení zápisu na disk.



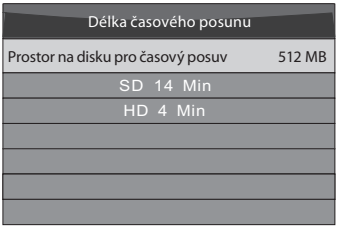




Po dokončení formátování se objeví následující obrazovka:




Jestliže zvolíte formát „Hi Speed“, můžete změnit velikost časového posuvu:



## Nahrávání programu

V režimu příjmu digitální televize (DTV) vyberte kanál a stiskněte tlačítko „Rec“. Objeví se okno nahrávání. Znovu stiskněte „Rec“, okno nahrávání zmizí a v levém horním rohu se objeví ikonka nahrávání. Nahrávání zastavíte stiskem tlačítka „Stop“.

## Přehrávání záznamu

Nahrávaný program se v USB zařízení ukládá do složky „_MSTPVR“.
V případě příliš nízkého datového toku může být obraz pixelizovaný.
Nelze zaručit kompatibilitu se všemi USB zařízeními.

## Funkce časového posuvu

### Příprava

Tento televizor umožňuje pozastavit a nahrát právě sledovaný digitální pořad na USB paměťové zařízení a později pokračovat ve sledování od místa, kde jste sledování přerušili.

POZNÁMKA:

- Funkce vyžaduje zformátované zařízení USB 2.0. Před formátování proveďte zálohu dat. Veškerá data uložená na USB paměťovém zařízení budou při formátování vymazána.

### Formátování USB paměťového zařízení

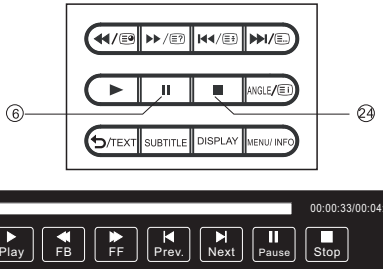
Vyberte formátování USB zařízení a vyhraďte prostor, který chcete použít pro funkci časového posuvu.

POZNÁMKA:

- Formátování může trvat 2 minuty nebo déle. Během formátování nevypínejte napájení přístroje a neodpojujte USB zařízení.
- Během formátování se provede test rychlosti USB zařízení. Pokud je test neúspěšný, znamená to, že USB zařízení nemusí funkci časového posuvu podporovat.

### Záznam pozastaveného DTV vysílání na USB

Když je jako vstupní zdroj vybráno digitální vysílání (DTV), zasuňte do USB portu na boku televizoru USB paměťové zařízení.
Stiskem tlačítka PAUZA ⑥ spusťte funkci časového posuvu. TV program se zastaví, objeví se obrazovkové menu časového posuvu a spustí se nahrávání.
Stiskem tlačítka STOP ㉔ zastavíte funkci časového posuvu a nahrávání programu.




POZNÁMKA:

- Během aktivní funkce časového posuvu neodpojujte USB paměťové zařízení.
- Paměťová kapacita 4 GB nabízí přibližně 140 minut záznamu.

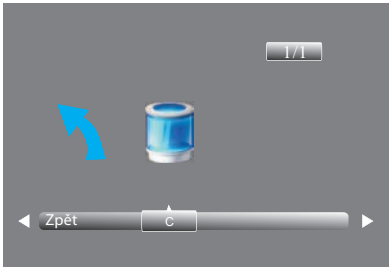
# USB PŘEHRÁVAČ

CZ

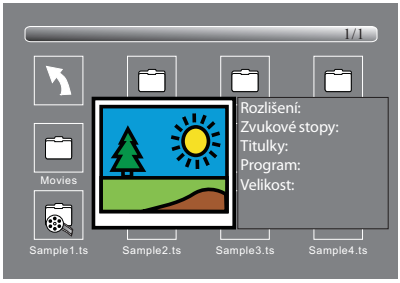
Sedmou položkou hlavního MENU je nabídka MULTIMÉDIA. Stiskem tlačítka **OK** vstupte do USB režimu.




Ujistěte se, že je do slotu na boku TV zasunuto USB paměťové zařízení. Můžete volit ze čtyřech typů mediálních souborů: fotografie, hudba, filmy a text. Pomocí tlačítek ◄► vyberte typ souboru a stiskem tlačítka **OK** vstupte do režimu výběru disku.




Pomocí tlačítek ◄► vyberte správný disk a stiskem tlačítka **OK** zobrazte seznam mediálních souborů a složek, nebo vyberte „Zpět“ pro návrat zpět do nabídky umožňující zvolit typ souborů.

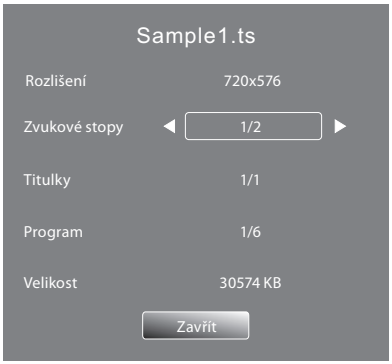



Pomocí tlačítek ◄► nebo ▼▲ vyberte mediální soubor. Objeví se okno s náhledem vybraného souboru. Stiskem tlačítka ► spustíte přehrávání souboru na celé obrazovce. Během přehrávání mediálního souboru můžete stiskem tlačítka **OK** nebo tlačítka **Info** zobrazit ovládací lištu.




Pomocí tlačítek ◄► vyberte symbol požadované funkce a stiskem tlačítka **OK** funkci potvrďte.
Stiskem tlačítka ▼ nebo **EXIT** ovládací lištu zavřete.

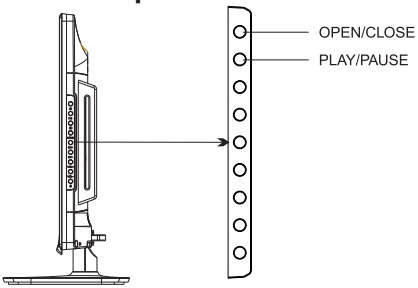
POZNÁMKA:
Při přehrávání video souboru můžete v informačním menu nastavit zvukovou stopu nebo program. Vyberte ikonu „Info“ a stiskem **OK** zobrazte informační menu.



# OVLÁDÁNÍ DVD



## Boční DVD panel




**Upozornění**

DVD přehrávač obsahuje laser třídy Class 1, který může být škodlivý pro vaše oči. Nepokoušejte se rozebírat skříň přístroje a provádět jakékoli úpravy. Veškerý servis svěřte kvalifikovanému servisu.

## Vlastnosti:

Formáty podporované tímto přehrávačem:

Dolby Digital

Více úhlů

KODAK picture CD

Volba titulků

MP3 soubory na CD-R/CD-RW

Volba zvuku

DVD video

Režimy poměrů stran

Tento produkt obsahuje technologii ochrany autorských práv, chráněnou patentovým právem USA a dalšími právy ochrany duševního vlastnictví. Používání této technologie ochrany autorských práv musí být schváleno společností Rovi Corporation a není-li společností Rovi Corporation stanoveno jinak, slouží pouze pro domácí sledování nebo jiné omezené použití. Reverzní inženýrství a rozebírání zakázáno.

Produkt je kompatibilní s formátem KODAK Picture CD a je schopen zobrazovat disky KODAK Picture CD. Logo „KODAK Picture CD Compatible“ je ochrannou známkou použitou se souhlasem Eastman Kodak Company.

Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého D jsou ochrannými známkami společnosti Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Všechna práva vyhrazena.

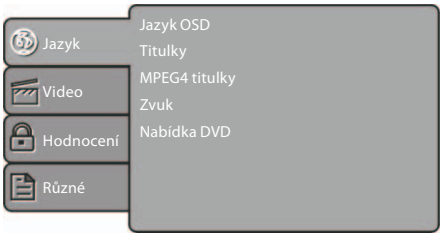
CZ

## Ovládání menu

Stiskem tlačítka **SETUP** na dálkovém ovladači vyvoláte na obrazovce nabídku SETUP MENU. Po vstupu do tohoto menu vyberte pomocí šipek **NAHORU** a **DOLU** požadovanou položku a šipkou **VPRAVO** přejděte na výběr položky podnabídky. Stiskem tlačítka **ENTER/OK** volbu potvrďte. Šipkou **VLEVO** se vrátíte v menu o úroveň výš. Chcete-li menu nastavení opustit, stiskněte znovu tlačítko **SETUP**. V menu nastavení máte na výběr z následujících možností.

### Jazyk

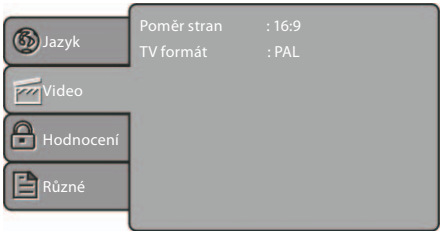
Podnabídky tohoto menu umožňují nastavit možnosti jazyků.




**Jazyk OSD**
Pomocí této položky vyberte jazyk používaný v menu přístroje a pro hlášení na obrazovce.
**Titulky**
Tato položka umožňuje předvolit jazyk titulků.
**MPEG4 titulky (volitelně)**
Vyberte odlišné kódování titulků MPEG4 souborů.
**Poznámka:** Ne všechny přehrávače tuto položku podporují.
**Zvuk**
Vyberte jazyk zvukové stopy disku.
**Nabídka DVD**
Tato položka umožňuje zvolit jazyk nabídky disku

### Video

Tato nabídka obsahuje položky pro nastavení obrazu.

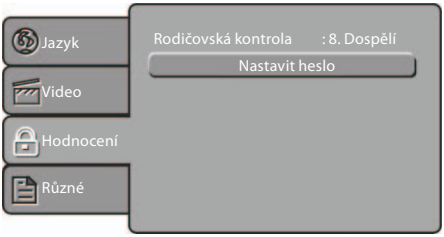



**Poměr stran**
Volba poměru stran obrazu.

**Poznámky:**
Poměr stran obrazu závisí na formátu nahraném na disku. Některé disky nemusejí zobrazit obraz ve vámi zvoleném poměru stran. Pokud přehráváte disk nahraný ve formátu 4:3 na širokoúhlé obrazovce, objeví se po levé a pravé straně obrazu černé pruhy. Musíte upravit nastavení obrazovky podle přehrávaného obsahu.
**TV formát**
Volba mezi různými TV systémy.
**Poznámka:** Nastavení DVD přehrávače by mělo odpovídat nastavení televizoru. Více informací viz kapitoly věnované nastavení TV obrazovky.

### Hodnocení

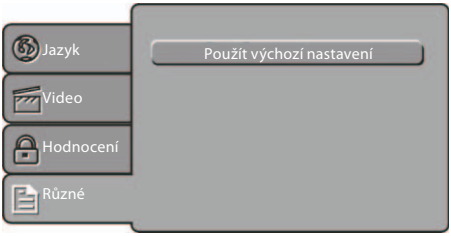
Umožňuje nastavit úroveň rodičovské ochrany.




**Rodičovská ochrana**
Nastavte úroveň rodičovské ochrany uplatňované přehrávačem.
**Poznámka:** Nastavení rodičovské ochrany vyžaduje zadání hesla.
**Nastavit heslo**
Zadejte čtyřmístné heslo a potvrďte stiskem **OK/ ENTER**.
**Poznámka:** Pokud zapomenete své heslo, použijte k odemčení přístroje univerzální heslo 6666.

### Různé

Po vybrání této nabídky se zobrazí následující položky:




**Použít výchozí nastavení**
Reset přístroje na výchozí hodnoty z výroby.

## Přehrávání MP3/WMA/JPEG souborů




Po vložení MP3/WMA disku se na obrazovce objeví struktura adresářů podobná té na obrázku výše.
Pomocí **ŠIPEK** vyberte kořenový adresář a stiskem **ENTER/OK** vstupte do podadresáře. Pomocí **ŠIPEK** vyberte požadovanou skladbu a poté si stiskem tlačítka **ENTER/OK** nebo ► vychutnejte reprodukci hudby nebo videa. Pokud se chcete vrátit do nadřazeného menu, vyberte pomocí **ŠIPEK** ikonu ⮌ a stiskněte tlačítko **ENTER/OK**.

**Filtr:**
Umožňuje zvolit kategorie souborů zobrazených v seznamu.
**Opakovat:**
Volba mezi různými režimy opakování.
**Režim:**
Volba z následujících režimů reprodukce:

- *Normální:* Režim náhodné reprodukce je vypnutý.
- *Náhodný:* Povolen režim náhodné reprodukce. Když přehrávání dojde na konec aktuální kapitoly/skladby, přeskočí reprodukce na náhodně vybranou kapitolu/skladbu. Po dosažení konce kapitoly/skladby se vždy přehraje další náhodná kapitola/skladba, dokud nejsou přehrány všechny kapitoly/skladby, nebo není režim náhodné reprodukce zrušen přepnutím do jiného režimu.

**Režim Úprav:**
Umožňuje přehrát skladby v naprogramovaném pořadí. Po zvolení tohoto režimu přejděte šipkou **VLEVO** do seznamu skladeb, vyberete skladbu a označte stiskem tlačítka **ENTER/OK**. Vybráním volby **Přidat do programu** skladbu přidejte do programu. Vybráním volby **Zobrazit program** ukončíte editaci programu a zobrazíte naprogramované skladby. Šipkou **VLEVO** přejděte do seznamu skladeb a stiskem **ENTER/OK** na požadované skladbě spusťte reprodukci programu.

**Zobrazit program:**
Zobrazí skladby programu.
**Zobrazení prohlížeče:**
Zobrazí skladby v adresáři.
**Přidat do programu:**
Po vybrání skladby přidáte stiskem tohoto tlačítka skladbu do programu.
**Vymazání programu:**
V kompletně zastaveném stavu (stiskněte dvakrát tlačítko STOP) vstupte do režimu úprav. Šipkou **VLEVO** přejděte do seznamu skladeb programu a stiskem **ENTER/OK** zrušte požadovanou skladbu programu. Stiskem **Vymazat program** vymažte skladbu z adresáře programu.

## Přehrávání obrazového CD

Obrazový disk PICTURE CD zobrazí strukturu adresářů podobnou té na následujícím obrázku.




Pomocí **ŠIPEK** vyberte adresář a stiskem **ENTER/OK** vstupte do podadresáře. Pomocí **ŠIPEK** vyberte požadovaný obrázek a stiskem **ENTER/OK** nebo tlačítka ► obrázek přehrajte. Pokud se chcete vrátit do nadřazeného adresáře, vyberte pomocí **ŠIPEK** ikonu ⮌ a stiskněte **ENTER/OK**.

### Otočení obrázku

Během zobrazení obrázku můžete obrázek otočit stiskem **ŠIPEK**.

## Funkce tlačítek dálkového ovladače v režimu DVD

CZ

**2: ⏏: Vysunutí disku**
Disk vysunete stiskem tlačítka ⏏. Opětovným stiskem tlačítka ⏏ disk znovu zasunete. Chcete-li vložit disk, ale nechcete bezprostředně spustit jeho reprodukci, otevřete zásuvku disku stiskem ⏏, vložte disk a znovu stiskněte tlačítko ⏏.

**3: TITLE:**
V režimu DVD vyvolá nabídku titulů.

**4: REV ◀◀**
Během reprodukce DVD, MP3 CD nebo VCD slouží pro posun zpět. Opakovaným stiskem měníte rychlost posunu. Normální reprodukci obnovíte stiskem tlačítka ▶.

**5: FWD ▶▶**
Během reprodukce DVD, MP3 CD nebo VCD slouží pro posun vpřed. Opakovaným stiskem měníte rychlost posunu. Normální reprodukci obnovíte stiskem tlačítka ▶.

**6: PAUZA ❚❚**
Stiskem tohoto tlačítka během reprodukce pozastavíte přehrávání.

**7: PLAY ▶**
Stiskem tohoto tlačítka během pauzy nebo při zastaveném disku spustíte nebo obnovíte přehrávání.

**8: RETURN ⮌**
Při přehrávání DVD/SVCD/VCD vyvoláte stiskem tohoto tlačítka menu (VCD: pouze při zapnutém PBC).

**9: SUBTITLE**
Stiskem tlačítka můžete volit různé titulky (musí být podporováno diskem).

**12: OK:**
Potvrzení volby na obrazovce.

**16: NUMERICKÁ TLAČÍTKA**
Zadávání numerických hodnot (čas, číslo titulu, kapitoly nebo skladby). Numerickými tlačítky zadejte hodnotu a potvrďte stiskem **ENTER/OK**. Při přehrávání VCD můžete volit skladbu přímo stiskem numerických tlačítek.

**17: AUDIO:**
Volba jazyka zvukové stopy nebo audio kanálu.

**19: A-B:**
Opakování úseku A až B na disku (režim DVD).

**20: DVD SETUP**
Vyvolání menu systémových nastavení. Dalším stiskem menu opustíte.

**21: PREV ⏮**
Při přehrávání DVD/SVCD/VCD přeskočíte stiskem na předchozí titul, kapitolu nebo skladbu.

**22: NEXT ⏭**
Při přehrávání DVD/SVCD/VCD přeskočíte stiskem na následující titul, kapitolu nebo skladbu.

**23: ANGLE:**
Stiskem přepnete na zobrazení z jiného úhlu kamery (vyžaduje podporu ze strany disku).

**24: STOP ■**
Jedním stiskem zastavíte reprodukci se zapamatováním pozice na disku. Dvojím stiskem reprodukci kompletně zastavíte.

**25: MENU**
Během reprodukce DVD zobrazíte stiskem menu aktuálního titulu, během reprodukce VCD/SVCD stiskem tlačítka zapínáte a vypínáte funkci PBC (kontrola reprodukce).

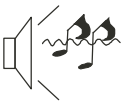
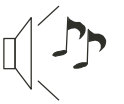
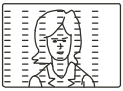
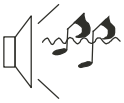
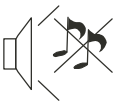
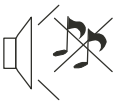
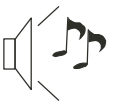
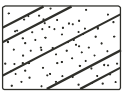
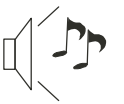
**26: DISPLAY**
Stiskem zobrazíte informace o právě přehrávaném disku.

**30: REPEAT**
Stiskem volíte z různých režimů opakování - opakování kapitoly/ opakování titulu/ vypnuté opakování (režim DVD), opakování jedné skladby/ opakování složky / opakovat vše/ vypnuté opakování (režim VCD/CD/MP3 disku).

**31: GOTO**
DVD: volba požadovaného titulu/kapitoly/času. SVCD/VCD/CD: volba požadovaného času disku/ skladby, volba skladby. Poznámka: V případě VCD disku musí být vypnuta funkce PBC.

# ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

## Režim TV

| Projevy potíží | | Co je třeba zkontrolovat |
|---|---|---|
| **Obraz** | **Zvuk** | |
|  Sněžení |  Zkreslený zvuk | Poloha antény, nasměrování a řádné připojení |
|  Duchy |  Normální zvuk | Poloha antény, nasměrování a řádné připojení |
|  Rušení |  Zkreslený zvuk | Rušení elektrickými spotřebiči, motory, zářivkovými světly |
|  Normální obraz |  Vypnutý zvuk | Hlasitost (zkontrolujte, zda není vypnutý zvuk a zda není nesprávně zapojen audio systém) |
|  Žádný obraz |  Vypnutý zvuk | Není připojena napájecí šňůra<br>Není zapnutý vypínač<br>Nastavení jasu/kontrastu a hlasitosti<br>Stiskněte tlačítko zapnutí na dálkovém ovladači |
|  Žádné barvy |  Normální zvuk | Nastavení barev |
|  Rozpadlý obraz |  Normální nebo slabý zvuk | Přelaďte kanál |
|  Žádné barvy |  Zkreslený zvuk | Nesprávně nastavený TV systém |

LED panel tohoto televizoru je vyroben velmi precisní technologií, poskytující jemné detaily obrazu a živé barvy. Výjimečně se může na obrazovce objevit několik neaktivních obrazových bodů v podobě neměnných červených, zelených, modrých, černých nebo bílých bodů. Tento jev neovlivní správnou funkci přístroje.

## Režim DVD

CZ

### Žádný obraz nebo zvuk

- Ujistěte se, že je zapnuté napájení.
- Ujistěte se, že je přístroj zapojen do funkční elektrické zásuvky.
- Ujistěte se, že není poškozena napájecí šňůra.

### Pouze obraz, žádný zvuk

- Ujistěte se, že není zvuk ztlumen na minimum.
- Ujistěte se, že jsou správně nastaven zvuk přehrávače.

### Špatný obraz nebo zvuk

- Ujistěte se, že není disk poškrábaný nebo znečištěný.
- Ujistěte se, že je správně nastaven zvuk přehrávače.

### Zobrazuje se chybové hlášení „Špatný disk“

- Ujistěte se, že není disk zdeformovaný nebo jinak poškozený.
- Ujistěte se, že není disk poškrábaný nebo znečištěný.
- Ujistěte se, že je formát disku kompatibilní s přehrávačem.
- Zkontrolujte, zda jste se nepokusili přehrávat datový disk. V takovém případě proveďte reset přístroje.

### Nepracuje dálkový ovladač

- Ujistěte se, že je přístroj zapnutý.
- Ujistěte se, že jsou v dálkovém ovladači vloženy funkční baterie.
- Dálkový ovladač namiřte přímo na snímač dálkového ovládání.
- Odstraňte překážky mezi přístrojem a dálkovým ovladačem.

### Přístroj nepracuje

- Vypněte napájení přístroje a po chvíli jej opět zapojte.

### Zobrazuje se „Žádný disk“

- Ujistěte se, že je v přístroji vložen disk.
- Ujistěte se, že není disk vložen obráceně.
- Ujistěte se, že není disk poškrábaný, znečištěný nebo zdeformovaný.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

| **Obecné** | |
|---|---|
| Model | 24 LED 610 DPVR<br>22 LED 610 DPVR |
| Úhlopříčka | 24" / 22" |
| Poměr stran | 16:9 |
| Rozlišení obrazovky | 1920 × 1080 (22"; 24") |
| Jas (cd/m²) | 300 |
| Dynamický kontrast | 1.000.000:1 |
| Pozorovací úhel | 176°/176° |
| Doba odezvy (ms) | 5 |
| Počet barev | 16.7 M |
| Vestavěný tuner | DVB-T MPEG2, analogový |
| Video systém | PAL/NTSC/SECAM |
| Audio systém | B/G, D/K, I, L/L' |
| Stereo zvuk | NICAM/A2 |
| Zvukový výkon (THD≤7%) | 2 × 3 W |
| Korekce zvuku | Stereo váha / AVL |
| PVR nahrávání na USB | Ano |
| Funkce Timeshift (časový posun) | Ano |
| Progressive Scan | Ano |
| Teletext | Ano |
| Hřebenový filtr | 3D |
| Nastavení teploty barev | Ano |
| OSD menu | CZ/SK |
| Časovač vypnutí/zapnutí/spánku | Ano/Ano/Ano |
| Redukce šumu | Ano |
| Titulky | Ano |
| Programový průvodce EPG | Ano |
| Rádio | Ano |
| Seznam kanálů | Ano |
| Seznam oblíbených | Ano |
| Zmrazení obrazu | Ano |
| Jazyk audia | Ano |
| Zámek | Ano |
| Rodičovský zámek | Ano |
| **Připojení** | |
| RF IN | 1 |
| AV vstup | 1 |
| SCART | 1 |
| Komponentní YPbPr | 1 |
| VGA (D-Sub 15 pin) | 1 |
| PC Audio vstup | 1 |
| HDMI | 2 |
| Sluchátkový výstup | 1 |
| USB | 1 |
| USB podporované formáty | .mpg\.avi\.ts\.mov\ .mp4\.vob\.mp3\ .aac\.jpg\.jpeg\ .bmp\.png |
| **Ostatní** | |
| Jmenovitý příkon | 40 W(24")<br>38 W (22") |
| Příkon v pohotovostním režimu | ≤0,5 W |
| Příkon ve vypnutém stavu | 0 W |
| Jmenovité napájení | 100–240 V~50/60 Hz |
| Hlavní vypínač napájení | Ano |
| Dálkové ovládání | Ano |
| Montáž na stěnu VESA (mm) | 100 × 100 |
| Rozměry přístroje se stojanem (mm) | 562 × 170 × 388 (24")<br>518 × 170 × 363 (22") |
| Rozměry přístroje bez stojanu (mm) | 562 × 43 × 347 (24")<br>518 × 43 × 322 (22") |
| Rozměry balení (mm) | 650 × 135 × 440 (24")<br>616 × 135 × 426 (22") |
| Hmotnost (přístroj/balení) (kg) | 4,1 / 5,3 (24")<br>3,5 / 4,7 (22") |

## VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balicí papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

## LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

**Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)**

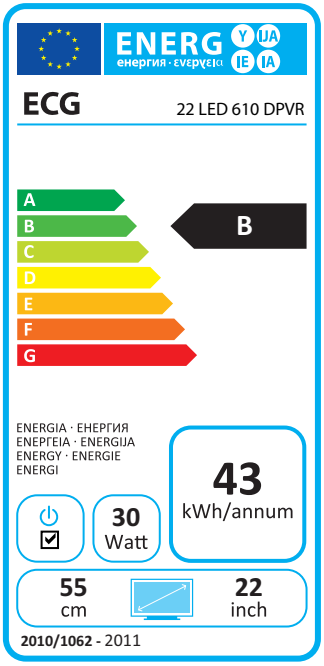


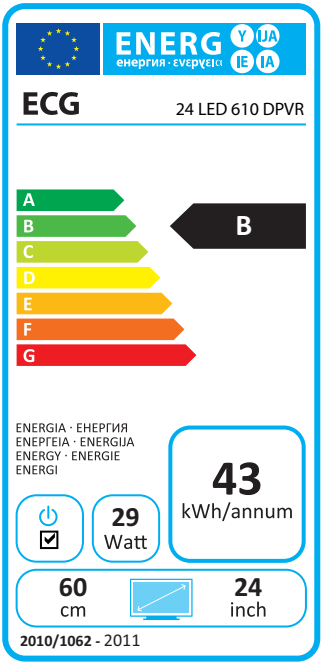
08/05

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Tento výrobek splňuje požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.


ENERG
енергия · ενεργεια
ECG
22 LED 610 DPVR
A
B
C
D
E
F
G
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
43
kWh/annum
30
Watt
55
cm
22
inch
2010/1062 - 2011


ENERG
енергия · ενεργεια
ECG
24 LED 610 DPVR
A
B
C
D
E
F
G
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
43
kWh/annum
29
Watt
60
cm
24
inch
2010/1062 - 2011

## OBSAH

NA ÚVOD ..... 32
POPIS ..... 33
Hlavné prednosti prístroja ..... 33
Popis súčastí ..... 33
INŠTALÁCIA ..... 34
Umiestnenie ..... 34
Inštrukcie pre zostavenie stojančeka ..... 34
Pripojenie antény ..... 34
Pripojenie k PC ..... 35
Pripojenie AV prístrojov ..... 36
DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ ..... 37
Tlačidlá diaľkového ovládača ..... 37
Ovládanie teletextu ..... 38
OVLÁDANIE TELEVÍZORA ..... 39
Inštalačný sprievodca ..... 39
Ponuka KANÁL ..... 39
Ponuka OBRAZ ..... 41
Ponuka ZVUK ..... 42
Ponuka ČAS ..... 42
Ponuka VOĽBY ..... 42
Ponuka ZÁMOK ..... 42
EPG (PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA) ..... 43
FUNKCIA PVR ..... 43
Príprava na nahrávanie programu ..... 43
Nahrávanie programu ..... 45
Prehrávanie záznamu ..... 45
Funkcia časového posuvu ..... 45
USB PREHRÁVAČ ..... 46
OVLÁDANIE DVD ..... 47
Bočný DVD panel ..... 47
Ovládanie menu ..... 48
Prehrávanie súborov MP3/WMA/JPEG ..... 49
Prehrávanie obrazového CD ..... 49
Funkcie tlačidiel diaľkového ovládača v režime DVD ..... 50
ODSTRAŇOVANIE ŤAŽKOSTÍ ..... 51
Režim TV ..... 51
Režim DVD ..... 52
TECHNICKÉ ÚDAJE ..... 53

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

**Čítajte pozorne a uschovajte na budúcu potrebu!**

**Varovanie:** Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.

SK

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by sa pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavať základné opatrenia, vrátane týchto:

**POZOR**

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAŤ

AK CHCETE ZNÍŽIŤ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEOTVÁRAJTE KRYT ALEBO ZADNÝ PANEL PRÍSTROJA. VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE KOMPONENTY, KTORÉ BY MOHOL POUŽÍVATEĽ SÁM OPRAVIŤ. VŽDY SA OBRÁŤTE NA VYŠKOLENÝCH ZAMESTNANCOV SERVISU.

Symbol blesku so šípkou v rovnoramennom trojuholníku má varovať používateľa pred neizolovaným „nebezpečným napätím" vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočne vysoké, aby osobám spôsobilo úraz elektrickým prúdom.

Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má informovať používateľa o tom, že sa v literatúre priloženej k prístroju nachádza veľa dôležitých pokynov pre jeho prevádzku a údržbu (prípadne servis).

1. Prečítajte si pozorne všetky inštrukcie.
2. Inštrukcie uložte pre nahliadnutie v budúcnosti.
3. Venujte pozornosť upozorneniam v príručke.
4. Dodržujte všetky pokyny.
5. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
6. Čistite výhradne suchou handričkou.
7. Neblokujte vetracie otvory. Umiestnite v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie telesá, pece, alebo iných spotrebičov (vrátane zosilňovačov) produkujúcich teplo.
9. Neobchádzajte bezpečnostné funkcie uzemnenej zásuvky. Vidlica napájacieho kábla je vybavená dvoma kolíkmi a jedným uzemňovacím kontaktom zaisťujúcim vašu bezpečnosť. Ak vaša zásuvka nezodpovedá vidlici napájacieho kábla tohto televízora, požiadajte elektrikára o výmenu zastaranej zásuvky.
10. Chráňte napájací kábel, nešliapte po ňom, zabráňte jeho stlačeniu, a to najmä v blízkosti vidlice a miesta, kde vystupuje z prístroja.
11. Používajte iba príslušenstvo a doplnky odporúčané výrobcom.
12. Počas búrky alebo v prípade, že nebudete prístroj dlho používať, odpojte napájací kábel prístroja od zásuvky.
13. Všetky opravy zverte kvalifikovaným pracovníkom servisu. Prístroj vyžaduje servis, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodený. Napríklad, keď je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, do prístroja sa dostala tekutina alebo doň vnikol cudzí predmet, bol vystavený dažďu alebo vlhku, došlo k jeho pádu alebo nefunguje obvyklým spôsobom.

14. Zásuvka, ku ktorej je televízor pripojený, slúži na odpojenie prístroja od siete a musí byť za všetkých okolností ľahko prístupná.
15. Vetracie otvory nesmú byť zakryté takými predmetmi ako noviny, obrusy, záclony atď., pretože tým sa zabraňuje nutnému vetraniu.
16. Na prístroj nestavajte zdroje otvoreného ohňa, ako napr. horiace sviečky.
17. Dbajte na ekologickú likvidáciu batérií.
18. Prístroj je určený na prevádzku v miernej klíme.
19. Zabráňte kvapkaniu vody na prístroj a jej vniknutiu do prístroja. Na prístroj nestavajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napr. vázy s kvetinami.
20. Elektrostatický výboj môže spôsobiť zlyhanie funkcie. Funkciu zariadenia je možné manuálne obnoviť vypnutím napájania a jeho opätovným zapnutím.



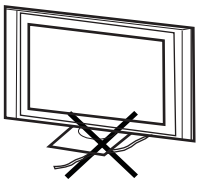
**VAROVANIE:**
Nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti, znížite tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

**VAROVANIE:**
Batérie chráňte pred pôsobením vysokých teplôt, napríklad na priamom slnku. Batérie nevhadzujte do ohňa.

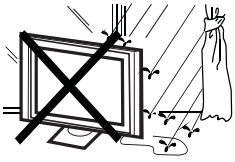
Tento symbol znamená, že ide o prístroj v druhej ochrannej triede, s dvojitou izoláciou medzi nebezpečným sieťovým napätím a používateľsky prístupnými časťami. Pri servise používajte výhradne identické náhradné diely.



**Varovanie**
Tento televízny prijímač využíva pri svojej prevádzke vysoké napätie. Neodnímajte zadný kryt prístroja. Všetok servis zverte kvalifikovaným pracovníkom.



**Upozornenie**
Dajte pozor, aby sa napájací kábel nezachytil pod televízorom.



**Varovanie**
Nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti, znížite tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



**Upozornenie**
O televízor sa neopierajte, nenakláňajte ho a nestrkajte doň. Zvláštnu pozornosť venujte prítomnosti detí. Pád prístroja môže spôsobiť vážne zranenie.

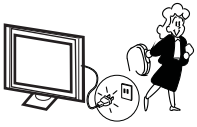


**Varovanie**
Zabráňte vniknutiu cudzích predmetov do vetracích otvorov prístroja. Televízor chráňte pred poliatím akýmikoľvek tekutinami.

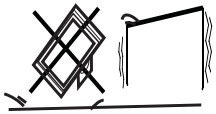
SK



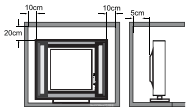
**Upozornenie**
Nezakrývajte ventilačné otvory v zadnom kryte prístroja. Dostatočná ventilácia je nutná pre správnu funkciu elektrických komponentov.



**Upozornenie**
Ak nebudete televízor dlhšie používať, odporúčame odpojiť napájací kábel od elektrickej zásuvky.



**Upozornenie**
Televízor nestavajte na nestabilné vozíky, stojany, police alebo stolčeky. Pád môže spôsobiť poškodenie prístroja alebo zranenie osôb.




**Upozornenie**
Ak je televízor umiestnený do priehradky obývacej steny alebo iného uzavretého priestoru, je nutné dodržať minimálne vzdialenosti. Prehrievanie môže skrátiť životnosť prístroja a môže byť taktiež nebezpečné.

## NA ÚVOD

Ďakujeme, že ste si kúpili tento televízor. Aby ste už od samého počiatku mohli naplno využívať prednosti tohto prístroja, prečítajte si pozorne túto príručku a uložte ju na príhodné miesto pre jednoduché nahliadnutie v budúcnosti.

**POZOR**
Nikdy nemanipulujte so žiadnymi internými komponentmi prístroja a nevykonávajte žiadne nastavenia, ktoré nie sú popísané v tejto príručke. LED televízory používajú vysoké napätie. Keď čistíte prach alebo kvapky z displeja alebo skrinky prístroja, mali by ste najprv vytiahnuť napájací kábel zo zásuvky a potom utrieť prístroj suchou handričkou. Pri búrke odpojte napájací kábel a anténu, aby nedošlo k poškodeniu televízora. Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisu.

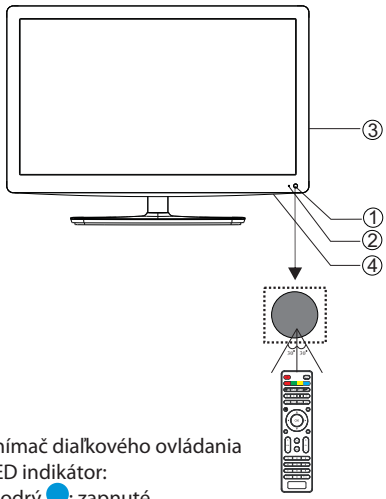
# POPIS

## Hlavné prednosti prístroja

1. Prístroj je možné použiť ako televízny prijímač, zobrazovací displej alebo PC monitor.
2. Vysoký jas, veľké pozorovacie uhly
3. Rozhrania HDMI a SCART
4. USB vstup

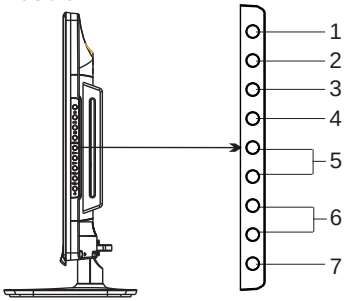
## Popis súčastí

**Čelný panel**




1. Snímač diaľkového ovládania
2. LED indikátor:
   Modrý : zapnuté
   Červený : pohotovostný režim
3. Ovládacie tlačidlá
4. Vypínač

**Tlačidlá**




1. **OPEN/CLOSE:** Otvorenie alebo zavretie DVD slotu.
2. **PLAY/PAUSE:** Spustenie alebo pauza reprodukcie.
3. **SOURCE:** Zobrazenie ponuky vstupných zdrojov.
4. **MENU:** Zobrazenie hlavného MENU.
5. **CH+/CH-:** V režime TV prepína kanály. V režime MENU slúži na výber položiek.
6. **VOL+/VOL-:** Nastavenie hlasitosti. V režime MENU slúži na nastavenie hodnoty vybranej položky.
7. **Pohotovostný režim:** Stlačením tlačidla prístroj zapnete alebo vypnete do pohotovostného režimu.

**Konektory na zadnom paneli**

Na zadnom paneli sa nachádzajú nasledujúce pripojenia (zľava doprava): Konektor YPbPr na pripojenie komponentového videosignálu, audiovstup (L+R), konektor VIDEO na pripojenie kompozitného videosignálu a konektor SCART.

**Poznámka:** Konektory VIDEO a YPbPr zdieľajú rovnaký zvukový kanál.




**Konektory na bočnom paneli**




Tu sú umiestnené nasledujúce konektory (zľava doprava): USB, HDMI2, HDMI1, HEADPHONE (slúchadlá), PC AUDIO, VGA a RF.

**Poznámka:** Keď je na port HDMI privedený DVI signál, je zvukový signál prijímaný prostredníctvom kanálu PC Audio.

# INŠTALÁCIA

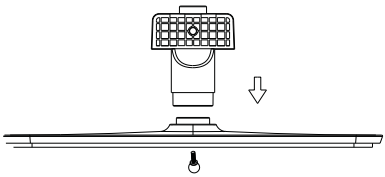
## Umiestnenie

- Televízor umiestnite v miestnosti tak, aby na obrazovku nedopadalo priame slnečné svetlo.
- Úplná tma alebo odrazy na obrazovke môžu spôsobovať únavu zraku. Pre pohodlné sledovanie sa odporúča mäkké nepriame osvetlenie.
- Medzi prístrojom a stenou ponechajte dostatok priestoru, umožňujúceho cirkuláciu vzduchu.
- Vyvarujte sa príliš horúcich miest, aby nedošlo k prípadnému poškodeniu skrinky prístroja alebo predčasnému starnutiu komponentov.
- Nezakrývajte ventilačné otvory televízora.

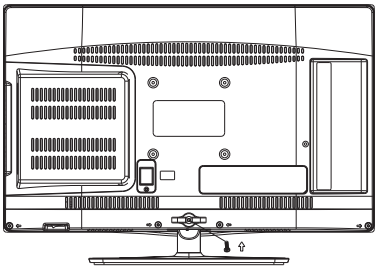
SK

## Inštrukcie pre zostavenie stojančeka

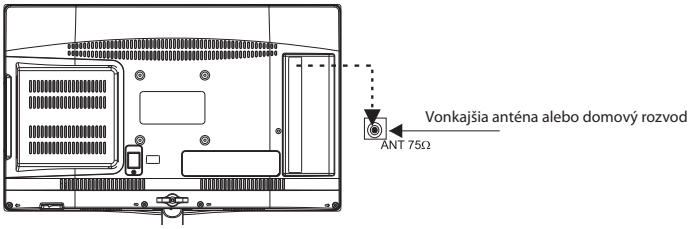
1. Stĺpik stojančeka zasuňte do základne stojančeka v smere naznačenom šípkou a potom dotiahnite jednou skrutkou.



2. Zostavu stojančeka zasuňte do krytu zadného panela, ako naznačuje šípka, a potom dotiahnite jednou skrutkou.



## Pripojenie antény



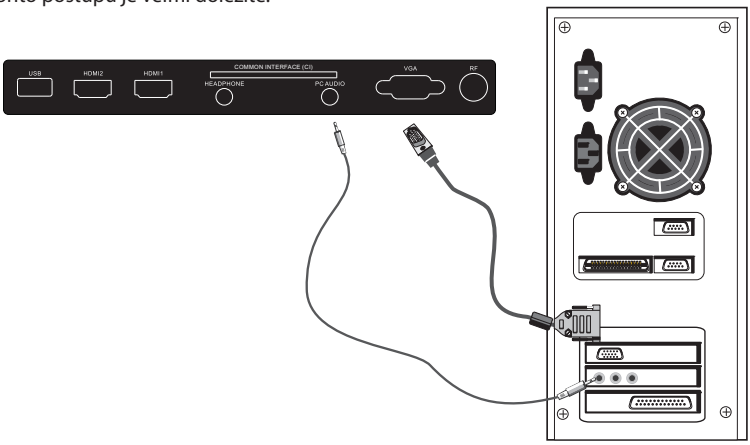

**Poznámka:**
Pripojenie antény: IEC (konektor „female").
Vstupná impedancia: 75 Ω nesymetricky.

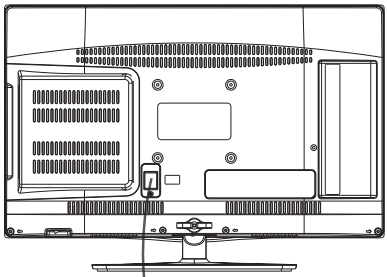
## Pripojenie k PC

Postup:

1. Uistite sa, že sú televízor aj počítač vypnuté.
2. Pripojte VGA a audiokábel.
3. Pripojte napájací kábel.
4. Zapnite televízor a prepnite ho do PC režimu.
5. Zapnite PC.

Dodržanie tohto postupu je veľmi dôležité.





SK

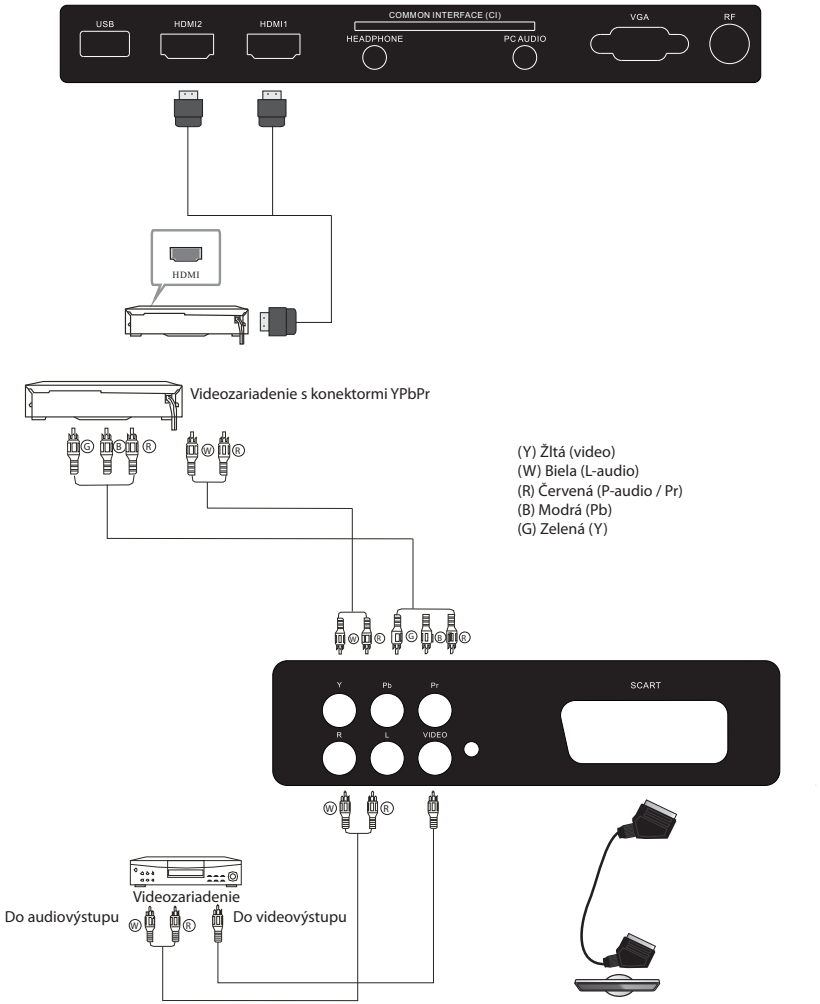
### Prednastavené režimy

| | Rozlíšenie | V. frekv. (Hz) | H. frekv. (Hz) |
|---|---|---|---|
| 1 | 800 × 600 | 60 | 37,88 |
| 2 | 640 × 480 | 60 | 31,47 |
| 3 | 1024 × 768 | 60 | 48,36 |
| 4 | 1360 × 768 | 60 | 47,7 |
| 5 | 1920 × 1080<br>(Iba pre 22", 24") | 60 | 66,64 |

## Pripojenie AV prístrojov

Tento televízor ponúka súbor konektorov (AV, YPbPr a SCART) pre pohodlné pripojenie DVD prehrávača, videorekordéra alebo iného videozariadenia. Riaďte sa taktiež inštrukciami v príručke pripájaného zariadenia.

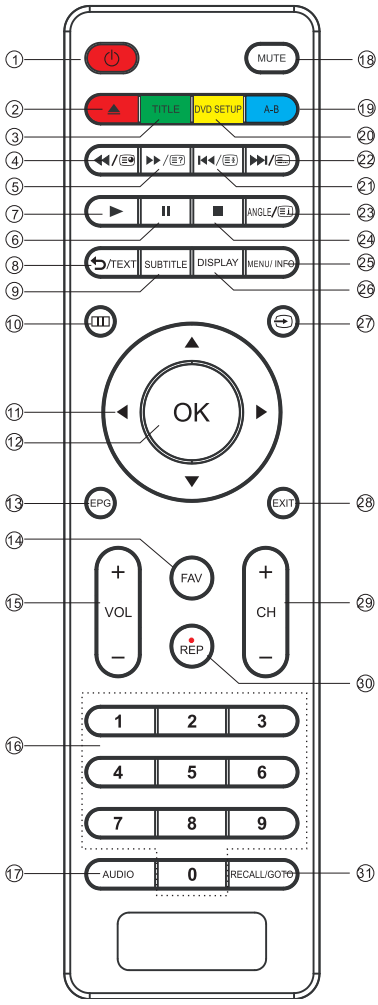
Vstupné konektory televízora môžete použiť nasledujúcim spôsobom.




K televízoru je možné pripojiť nasledujúce prístroja: DVD prehrávač, videorekordér, videokameru, hernú konzolu, stereosystém atď...
Vstup YPbPr podporuje nasledujúce videoformáty: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i.

# DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

## Tlačidlá diaľkového ovládača




1. ⏻: Zapnutie TV alebo vypnutie do pohotovostného režimu.
2. ⏏: Vysunutie disku.
3. **TITLE:** V režime DVD vyvolá ponuku titulov.
4. ◀◀/: V režime DVD alebo USB slúži na posun späť, v režime teletextu slúži ako tlačidlo podstránok.
5. ▶▶/: V režime DVD alebo USB slúži na posun vpred, v režime teletextu slúži na zobrazenie skrytých informácií.
6. ❚❚: Stlačením v režime DVD alebo USB pozastavíte prehrávanie.
7. ▶: Stlačením v režime DVD alebo USB spustíte alebo obnovíte prehrávanie.
8. **/TEXT:** Otvorenie teletextu / Pri prehrávaní DVD/SVCD/ VCD návrat do menu.
9. **SUBTITLE:** Stlačením tlačidla môžete zapnúť titulky.
10. : Zobrazenie hlavného menu na obrazovke.
11. **ŠÍPKY:** Pohyb po menu.
12. **OK:** Potvrdenie výberu.
13. **EPG:** Zobrazenie informácií o sledovanom programe a nasledujúcich programoch (v režime DTV).
14. **FAV:** Prístup k zoznamu obľúbených kanálov (režim ATV a DTV).
15. **VOL +/-:** Nastavenie hlasitosti.
16. **NUMERICKÉ TLAČIDLÁ:** Zadávanie numerických hodnôt.
17. **AUDIO:** Voľba jazyka zvukovej stopy.
18. **MUTE:** Vypnutie alebo zapnutie zvukového výstupu.
19. **A-B:** Opakovanie úseku A až B na disku.
20. **DVD SETUP:** Vyvolanie menu systémových nastavení.
21. ⏮/: V režime DVD alebo USB slúži na preskočenie na predchádzajúcu položku, v režime teletextu slúži na zastavenie teletextu.
22. ⏭/: V režime DVD alebo USB slúži na preskočenie na nasledujúcu položku, v režime teletextu slúži ako tlačidlo zoznamu.
23. : Slúži na zobrazenie obsahu teletextu.
24. ■: Slúži na zastavenie reprodukcie.
25. **MENU/INFO:** Zobrazenie menu disku / informácií o sledovanej relácii.
26. **DISPLAY:** Zobrazenie informácií o prehrávanom disku.
27. : Zobrazenie a výber dostupných videozdrojov.
28. **EXIT:** Návrat do predchádzajúceho menu alebo opustenie menu.
29. **CH+/CH-:** Prepnutie na predchádzajúci alebo nasledujúci kanál.
30. **REC/REP:** Stlačením spustíte nahrávanie sledovanej TV relácie (režim DTV)/ Voľba režimu opakovania (režim DVD).
31. **RECALL/GOTO:** Režim DTV: Návrat na naposledy sledovaný kanál. Režim DVD: voľba požadovaného titulu/kapitoly času.

SK

## Ovládanie teletextu

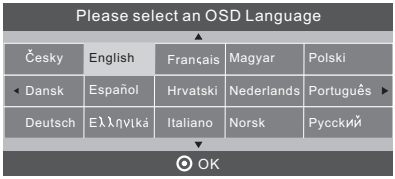
Teletext je informačný systém vysielaný určitými stanicami, ktorý môžete prečítať podobne ako noviny. Umožňuje prístup k titulkom, ktoré uľahčujú sledovanie relácií sluchovo postihnutým a ľuďom bez znalosti jazyka, v ktorom je relácia vysielaná (káblové siete, satelitné kanály atď.).

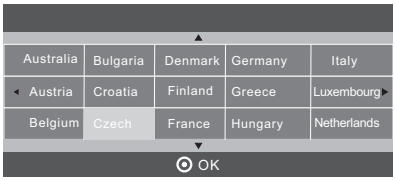
SK

| **Stlačte:** | **Výsledný efekt:** |
|---|---|
| TEXT | Slúži na vyvolanie režimu teletextu alebo na jeho opustenie. Objaví sa súhrn so zoznamom dostupných položiek. Každá položka má svoje trojciferné číslo stránky. Ak práve sledovaný kanál teletext nevysiela, zobrazí sa údaj „100" a obrazovka zostane prázdna ( v takom prípade opustite teletext a vyberte iný kanál). |
| VÝBER STRÁNKY ▲ ▼ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 | Pomocou numerických tlačidiel 0 až 9 a šípok hore/dolu zadajte číslo požadovanej stránky. Príklad: Ak chcete zobraziť stránku 120, zadajte 1, 2 a 0. Číslo stránky sa zobrazuje v ľavom hornom rohu. Počítadlo indikuje listovanie stránkami a po načítaní požadovanej stránky sa táto stránka objaví na obrazovke. Ak chcete zobraziť inú stránku, postup opakujte. Ak počítadlo počíta neustále dookola, znamená to, že nie je príslušná stránka vysielaná. Zvoľte stránku s iným číslom. |
| PRIAMY PRÍSTUP K POLOŽKÁM ● ● ● ● | V spodnej časti obrazovky sa nachádzajú farebné skratky k určitým stránkam. Na priamy prístup k týmto stránkam slúžia farebné tlačidlá diaľkového ovládača. Pokým nie je položka alebo stránka k dispozícii, farebné políčko bliká. |
| TLAČIDLO | Týmto tlačidlom sa vrátite na stránku zoznamu. |
| TLAČIDLO | Niektoré stránky obsahujú tzv. podstránky, ktoré sa postupne automaticky zobrazujú jedna za druhou. Toto tlačidlo slúži na zastavenie alebo obnovenie listovania podstránok. V ľavom hornom rohu sa objaví indikátor zastavenej podstránky. |
| TLAČIDLO | Slúži na zmrazenie stránky. |
| TLAČIDLO | Slúži na zobrazenie skrytých informácií (napr. riešení kvízov). |

# OVLÁDANIE TELEVÍZORA

## Inštalačný sprievodca



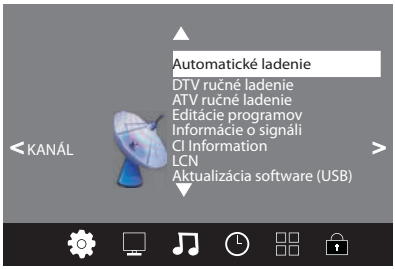




SK

Táto obrazovka sa objaví iba pri prvom zapnutí prístroja alebo po resetovaní na východiskové nastavenie z výroby. Môžete tu vybrať jazyk a krajinu a spustiť automatické naladenie kanálov. Po naladení sa na obrazovke objaví prvý naladený DTV kanál.

## Ponuka KANÁL

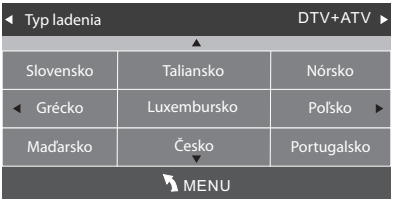
Prvou položkou hlavného MENU je ponuka KANÁL (iba pre ATV alebo DTV zdroje signálu).



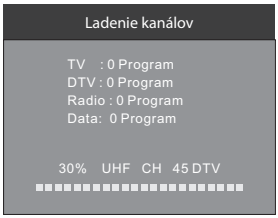

V tejto ponuke môžete ladiť kanály a editovať programy.

### Automatické ladenie:

Všetky kanály sa naladia automaticky. Môžete vybrať ladenie analógových (ATV) alebo digitálnych (DTV) kanálov.




Pomocou tlačidiel vyberte najprv krajinu, potom stlačením OK spustite automatické ladenie.




POZNÁMKA:

- Ak je ako typ ladenia vybrané „DTV + ATV", je možné všetky kanály (vrátane ATV, DTV a rozhlasových kanálov) naladiť naraz.
- Po automatickom ladení sa všetky predtým uložené kanály vymažú.
- Po dokončení automatického ladenia sa televízor prepne na prvý naladený DTV kanál.

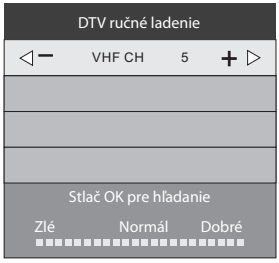
SK

### DTV ručné ladenie

Môžete vybrať číslo DTV kanálu a potom naladiť požadovanú stanicu.
Pomocou tlačidiel ◄► vyberte číslo kanálu a stlačením OK spustite ladenie.

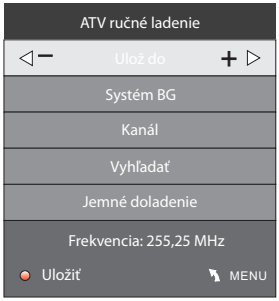
POZNÁMKA:

- Sila signálu je indikovaná na stupnici v spodnej časti obrazovky (Zlý Normálny Dobrý)




### ATV ručné ladenie

Pri manuálnom ladení analógového vysielania (ATV) môžete meniť systém zvuku a kanály jemne dolaďovať. Potom môžete vybrané kanály uložiť do pamäte prístroja.




POZNÁMKA:

- Po ručnom naladení uložíte kanály stlačením červeného tlačidla.

## Editácie programov

Ktorýkoľvek z programov môžete Vymazať, Premenovať, Presunúť, Preskočiť alebo zaradiť medzi Obľúbené.

Vymazať:
Stlačením červeného tlačidla vymažete označený program.

Premenovať:
Premenovať môžete iba analógové (ATV) programy.
Presuňte zvýraznenie na program, ktorý chcete premenovať, a stlačte zelené tlačidlo.
Pomocou šípok ▼▲ vyberte znak na pozícii označenej kurzorom. Šípkami ◄► posúvate kurzor.
Stlačením tlačidla **MENU** opustite režim editácie, stlačením tlačidla **EXIT** opustite menu.
**Poznámka:** Názvy ATV programov môžu byť dlhé maximálne 5 znakov.

Presunúť:
Pomocou šípok vyberte kanál, ktorý chcete presunúť. Potom stlačením žltého tlačidla vyberte funkciu Presunúť. Po jej aktivácii presuňte kurzor na požadovanú pozíciu a potvrďte stlačením OK.

Preskočiť:
Pomocou šípok ▼▲ vyberte kanál a stlačte modré teletextové tlačidlo pre jeho preskakovanie. Vpravo od kanálu sa objaví symbol ⃠. Ak chcete preskakovanie kanálu zrušiť, vyberte ho a znovu stlačte modré tlačidlo. Symbol ⃠ zmizne.

Obľúbené:
Pomocou šípok ▼▲ vyberte kanál a stlačte tlačidlo **FAV**. Vpravo od kanálu sa objaví symbol ♥. Ak chcete kanál vyradiť zo zoznamu obľúbených, vyberte ho a znovu stlačte tlačidlo **FAV**. Symbol ♥ vedľa programu zmizne.

Po vytvorení skupiny obľúbených programov môžete stlačením tlačidla **FAV** rýchlo pristupovať k svojim obľúbeným kanálom.

SK

## Ponuka OBRAZ

Druhou položkou hlavného MENU je ponuka OBRAZ. Tu môžete nastavovať parametre obrazu, ako je jas, kontrast atď.
Pomocou šípok vyberte požadovanú položku a stlačením **OK** ju upravte.







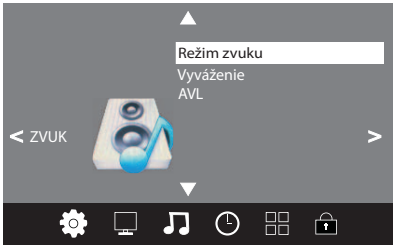



POZNÁMKA:
- Nastavenie „Tint“ je k dispozícii iba pre systém NTSC.
- Môžete vybrať jeden zo štyroch režimov teploty farieb: Studené, Stredné, Teplé a Používateľský.
- Nastavenie „Obrazovka PC“ je k dispozícii iba v PC režime. Tu je možné nastaviť horizontálnu a vertikálnu pozíciu obrazu, veľkosť a fázu.

SK

## Ponuka ZVUK

Treťou položkou hlavného MENU je ponuka ZVUK. Tu môžete nastavovať parametre zvuku, ako sú výšky, basy a vyváženie ľavého a pravého kanálu (vyváženie). Pomocou šípok ▼▲ vyberte požadovanú položku a stlačením **OK** ju upravte.




POZNÁMKA:
Automatická hlasitosť (AVL): Uplatňuje sa iba vtedy, ak má vstupný signál príliš vysokú hlasitosť alebo je skreslený.

## Ponuka ČAS

Štvrtou položkou hlavného MENU je ponuka ČAS. Tu môžete nastavovať hodiny, čas zapnutia/vypnutia, interval do automatického vypnutia atď.
Pomocou šípok ▼▲ vyberte požadovanú položku a stlačením OK ju upravte.



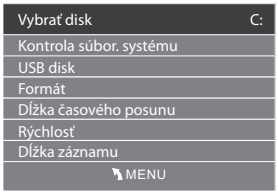

POZNÁMKA:
Ak je zapnutá funkcia automatického vypnutia, prejde TV po 15 minútach bez signálu automaticky do režimu spánku. Presný čas pre nastavenie hodín je možné načítať z digitálneho televízneho vysielania (DTV).

## Ponuka VOĽBY

Piatou položkou hlavného MENU je ponuka VOĽBY. Tu môžete nastaviť jazyk menu, jazyk zvukovej stopy, jazyk titulkov atď.
Pomocou šípok ▼▲ vyberte požadovanú položku a stlačením **OK** ju upravte.




V ponuke „PVR súborový systém" môžete nastaviť parametre USB disku pre PVR záznam.




POZNÁMKA:
Obnovenie východiskových nastavení z výroby vymaže všetky uložené kanály a nastavené heslá.

## Ponuka ZÁMOK

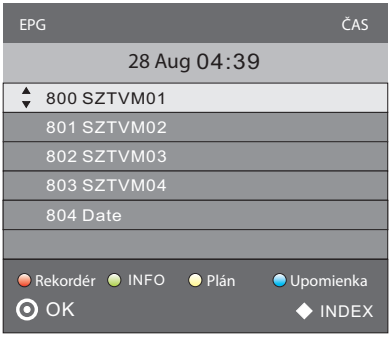
Šiestou položkou hlavného MENU je ponuka ZÁMOK. Tu môžete zamknúť systém, nastaviť heslo, zablokovať program a nastaviť rodičovský zámok. Keď zamknete systém, nemôžete ladiť kanály alebo vykonávať zmeny programov.




POZNÁMKA:
Predvolené heslo je 6666. Ak heslo zabudnete, môžete použiť superheslo 9527.
Blokovanie programu: Pomocou šípok ▼▲ vyberte program a stlačením zeleného teletextového tlačidla program zablokujte. Ak chcete program odblokovať, vstúpte do hlavného menu, zadajte heslo a potom znovu stlačte zelené tlačidlo.
Rodičovský zámok: Pomocou šípok ▼▲ vyberte stupeň rodičovskej ochrany.

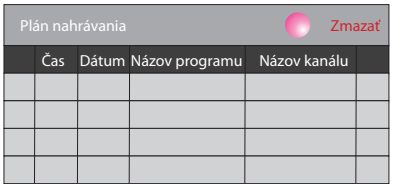
# EPG (PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA)

Ponuka EPG vám umožní získať detailné informácie o kanáloch spolu s informáciami o vysielacích časoch relácií digitálnych (DTV) televíznych a rozhlasových staníc. Elektronického programového sprievodcu otvoríte stlačením tlačidla **EPG**. Na obrazovke sa objaví nasledujúca ponuka:




INFO
Pomocou šípok ✥ vyberte program. Stlačením tlačidla **INFO** môžete zobraziť popis programu.

Plán
Po stlačení žltého tlačidla môžete prechádzať všetky naplánované programy. Pomocou tlačidiel ▼▲ vyberte položku zoznamu a stlačením červeného tlačidla (Zmazať) môžete naplánovanú položku vymazať. Opätovným stlačením žltého tlačidla sa vrátite do ponuky EPG.




Rekordér
Pomocou červeného tlačidla môžete naprogramovať nahranie vybranej relácie.

Upomienka
Vyberte program a stlačením modrého tlačidla nastavte čas upomienky. V nastavený čas sa TV automaticky prepne na vybraný program.




SK

# FUNKCIA PVR

## Príprava na nahrávanie programu

V ponuke VOĽBY vyberte menu „PVR súborový systém“ a v tejto podponuke vyberte položku „Kontrola súbor. systému“. Stlačte **OK** a vyčkajte, pokým sa stav „Kontrolujem“ nezmení na „OK“.
**Poznámka:** Skontrolujte, prosím, položku „Rýchlosť“. Hodnota „HD podpora“ znamená, že rýchlosť USB zariadenia je dostatočná pre funkcie časového posuvu a nahrávania. V opačnom prípade zariadenie sformátujte tak, aby ho bolo možné pre tieto funkcie použiť. Východisková nastavená „Dĺžka záznamu“ je 6 hodín, ak je na disku dostatok priestoru. Ak je na disku menej voľného priestoru, bude dĺžka záznamu zodpovedať voľnému miestu na disku. Počas kontroly súborového systému nevykonávajte iné operácie, pokým nie je kontrola dokončená.

Nahrávanie vykonáva PVR systém televízora. Záznam je možné prehrať iba v televízore. Nie je možné ho prehrať v žiadnom inom zariadení (počítač, DVD atď.), ktoré nie je kompatibilné so súborovým formátom „.TS“.

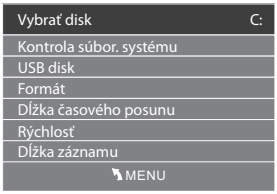
Aby bolo možné uložiť na USB disk nahrávky, môžete byť televízorom vyzvaní na sformátovanie USB disku.

**VAROVANIE!**
FORMÁTOVANIE VYMAŽE VŠETKY DÁTA ULOŽENÉ NA FORMÁTOVANOM EXTERNOM ZARIADENÍ.

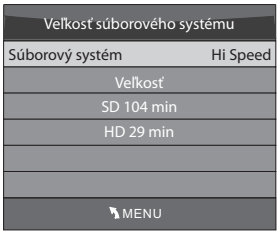
SK

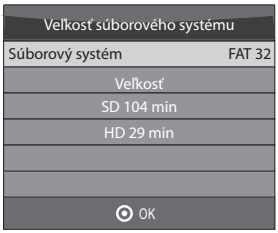
Z menu VOĽBY vstúpte do ponuky PVR súborový systém.




**Kontrola súbor. systému:** skontrolujte, či je v USB zariadení nastavený PVR súborový systém.




## Formát

Pri formátovaní USB zariadenia odporúčame zvoliť súborový formát „High Speed“, ktorý môže priniesť urýchlenie zápisu na disk.

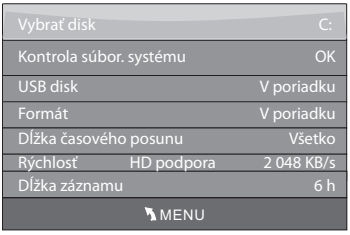




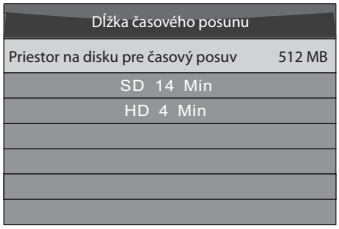


Po dokončení formátovania sa objaví nasledujúca obrazovka:




Ak zvolíte formát „Hi Speed“, môžete zmeniť veľkosť časového posuvu:



## Nahrávanie programu

V režime príjmu digitálnej televízie (DTV) vyberte kanál a stlačte tlačidlo „Rec". Objaví sa okno nahrávania. Znovu stlačte „Rec", okno nahrávania zmizne a v ľavom hornom rohu sa objaví ikonka nahrávania. Nahrávanie zastavíte stlačením tlačidla „Stop".

## Prehrávanie záznamu

Nahrávaný program sa v USB zariadení ukladá do priečinka „_MSTPVR".
V prípade príliš nízkeho dátového toku môže byť obraz pixelizovaný.
Nie je možné zaručiť kompatibilitu so všetkými USB zariadeniami.

## Funkcia časového posuvu

### Príprava

Tento televízor umožňuje pozastaviť a nahrať práve sledovanú digitálnu reláciu na USB pamäťové zariadenie a neskôr pokračovať v sledovaní od miesta, kde ste sledovanie prerušili.

POZNÁMKA:

- Funkcia vyžaduje sformátované zariadenie USB 2.0. Pred formátovaním vykonajte zálohu dát. Všetky dáta uložené na USB pamäťovom zariadení sa pri formátovaní vymažú.

### Formátovanie USB pamäťového zariadenia

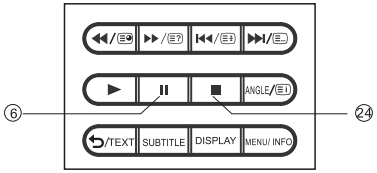
Vyberte formátovanie USB zariadenia a vyhraďte priestor, ktorý chcete použiť pre funkciu časového posuvu.

POZNÁMKA:

- Formátovanie môže trvať 2 minúty alebo dlhšie. Počas formátovania nevypínajte napájanie prístroja a neodpájajte USB zariadenie.
- Počas formátovania sa vykoná test rýchlosti USB zariadenia. Ak je test neúspešný, znamená to, že USB zariadenie nemusí funkciu časového posuvu podporovať.

### Záznam pozastaveného DTV vysielania na USB

Keď je ako vstupný zdroj vybrané digitálne vysielanie (DTV), zasuňte do portu USB na boku televízora USB pamäťové zariadenie.
Stlačením tlačidla PAUZA ⑥ spustite funkciu časového posuvu. TV program sa zastaví, objaví sa obrazovkové menu časového posuvu a spustí sa nahrávanie.
Stlačením tlačidla STOP ㉔ zastavíte funkciu časového posuvu a nahrávanie programu.







POZNÁMKA:

- Počas aktívnej funkcie časového posuvu neodpájajte USB pamäťové zariadenie.
- Pamäťová kapacita 4 GB ponúka približne 140 minút záznamu.

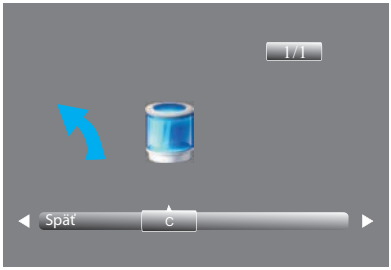
SK

# USB PREHRÁVAČ

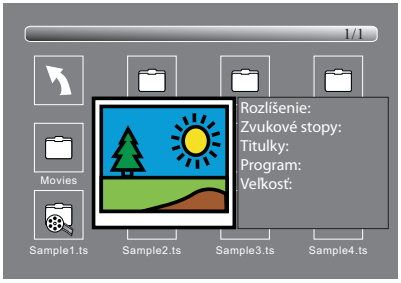
Siedmou položkou hlavného MENU je ponuka MULTIMÉDIÁ. Stlačením tlačidla **OK** vstúpte do režimu USB.




Uistite sa, že je do slotu na boku TV zasunuté USB pamäťové zariadenie. Môžete voliť zo štyroch typov mediálnych súborov: fotografie, hudba, filmy a text. Pomocou tlačidiel ◀▶ vyberte typ súboru a stlačením tlačidla **OK** vstúpte do režimu výberu disku.




Pomocou tlačidiel ◀▶ vyberte správny disk a stlačením tlačidla **OK** zobrazte zoznam mediálnych súborov a priečinkov, alebo vyberte „Späť" pre návrat späť do ponuky umožňujúcej zvoliť typ súborov.




Pomocou tlačidiel ◀▶ alebo ▼▲ vyberte mediálny súbor. Objaví sa okno s ukážkou vybraného súboru. Stlačením tlačidla ▶ spustíte prehrávanie súboru na celej obrazovke. Počas prehrávania mediálneho súboru môžete stlačením tlačidla **OK** alebo tlačidla **Info** zobraziť ovládaciu lištu.




Pomocou tlačidiel ◀▶ vyberte symbol požadovanej funkcie a stlačením tlačidla **OK** funkciu potvrďte.
Stlačením tlačidla ▼ alebo **EXIT** ovládaciu lištu zatvoríte.

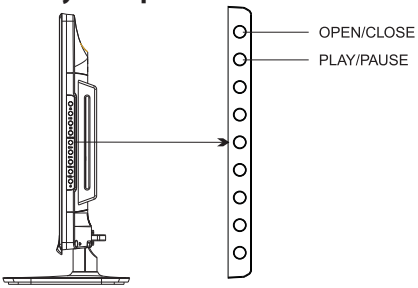
POZNÁMKA:
Pri prehrávaní videosúboru môžete v informačnom menu nastaviť zvukovú stopu alebo program. Vyberte ikonu „Info" a stlačením **OK** zobrazte informačné menu.




SK

# OVLÁDANIE DVD

## Bočný DVD panel




**Upozornenie**

DVD prehrávač obsahuje laser triedy Class 1, ktorý môže byť škodlivý pre vaše oči. Nepokúšajte sa rozoberať skriňu prístroja a vykonávať akékoľvek úpravy. Všetok servis zverte kvalifikovanému servisu.

SK

**Vlastnosti:**

Formáty podporované týmto prehrávačom:

Dolby Digital

Viac uhlov

KODAK picture CD

Voľba titulkov

MP3 súbory na CD-R/CD-RW

Voľba zvuku

DVD video

Režimy pomerov strán

Tento produkt obsahuje technológiu ochrany autorských práv, chránenú patentovým právom USA a ďalšími právami ochrany duševného vlastníctva. Používanie tejto technológie ochrany autorských práv musí byť schválené spoločnosťou Rovi Corporation a ak nie je spoločnosťou Rovi Corporation stanovené inak, slúži iba na domáce sledovanie alebo iné obmedzené použitie. Reverzné inžinierstvo a rozoberanie zakázané.

Produkt je kompatibilný s formátom KODAK Picture CD a je schopný zobrazovať disky KODAK Picture CD. Logo „KODAK Picture CD Compatible“ je ochrannou známkou použitou so súhlasom Eastman Kodak Company.

Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami spoločnosti Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Všetky práva vyhradené.

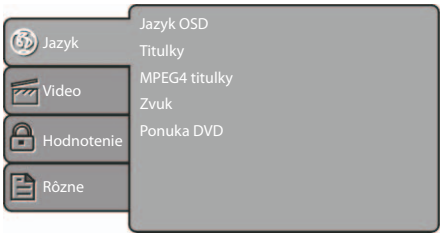
## Ovládanie menu

Stlačením tlačidla **SETUP** na diaľkovom ovládači vyvoláte na obrazovke ponuku SETUP MENU. Po vstupe do tohto menu vyberte pomocou šípok **HORE** a **DOLE** požadovanú položku a šípkou **VPRAVO** prejdite na výber položky podponuky. Stlačením tlačidla **ENTER/OK** voľbu potvrďte. Šípkou **VĽAVO** sa vrátite v menu o úroveň vyššie. Ak chcete menu nastavenie opustiť, stlačte znovu tlačidlo **SETUP**. V menu nastavenia máte na výber z nasledujúcich možností.

SK

### Jazyk

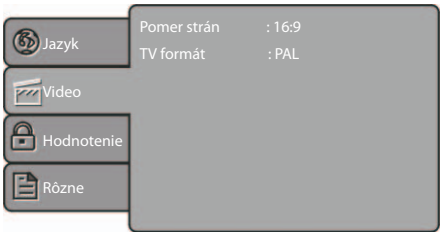
Podponuky tohto menu umožňujú nastaviť možnosti jazykov.




**Jazyk OSD**
Pomocou tejto položky vyberte jazyk používaný v menu prístroja a pre hlásenia na obrazovke.
**Titulky**
Táto položka umožňuje predvoliť jazyk titulkov.
**MPEG4 titulky (voliteľne)**
Vyberte odlišné kódovanie titulkov MPEG4 súborov.
**Poznámka:** Nie všetky prehrávače túto položku podporujú.
**Zvuk**
Vyberte jazyk zvukovej stopy disku.
**Ponuka DVD**
Táto položka umožňuje zvoliť jazyk ponuky disku

### Video

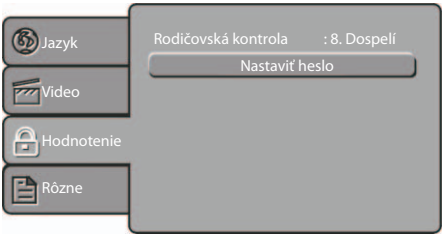
Táto ponuka obsahuje položky pre nastavenie obrazu.




**Pomer strán**
Voľba pomeru strán obrazu.
**Poznámky:**
Pomer strán obrazu závisí od formátu nahratého na disku. Niektoré disky nemusia zobraziť obraz vo vami zvolenom pomere strán. Ak prehrávate disk nahraný vo formáte 4:3 na širokouhlej obrazovke, objavia sa po ľavej a pravej strane obrazu čierne pruhy. Musíte upraviť nastavenie obrazovky podľa prehrávaného obsahu.
**Formát TV**
Voľba medzi rôznymi TV systémami.
**Poznámka:** Nastavenie DVD prehrávača by malo zodpovedať nastaveniu televízora. Viac informácií nájdete v kapitolách venovaných nastaveniu TV obrazovky.

### Hodnotenie

Umožňuje nastaviť úroveň rodičovskej ochrany.




**Rodičovská ochrana**
Nastavte úroveň rodičovskej ochrany uplatňovanej prehrávačom.
**Poznámka:** Nastavenie rodičovskej ochrany vyžaduje zadanie hesla.
**Nastaviť heslo**
Zadajte štvormiestne heslo a potvrďte stlačením **OK/ENTER**.
**Poznámka:** Ak zabudnete svoje heslo, použite na odomknutie prístroja univerzálne heslo 6666.

### Rôzne

Po vybraní tejto ponuky sa zobrazia nasledujúce položky:




**Použiť predvolené nastavenie**
Reset prístroja na predvolené hodnoty z výroby.

## Prehrávanie súborov MP3/WMA/JPEG




Po vložení MP3/WMA disku sa na obrazovke objaví štruktúra adresárov podobná tej na obrázku vyššie.
Pomocou **ŠÍPOK** vyberte koreňový adresár a stlačením **ENTER/OK** vstúpte do podadresára. Pomocou **ŠÍPOK** vyberte požadovanú skladbu a potom si stlačením tlačidla **ENTER/OK** alebo ► vychutnajte reprodukciu hudby alebo videa. Ak sa chcete vrátiť do nadradeného menu, vyberte pomocou **ŠÍPOK** ikonu ⮌ a stlačte tlačidlo **ENTER/OK**.

**Filter:**
Umožňuje zvoliť kategórie súborov zobrazených v zozname.
**Opakovať:**
Voľba medzi rôznymi režimami opakovania.
**Režim:**
Voľba z nasledujúcich režimov reprodukcie:

- *Normálne:* Režim náhodnej reprodukcie je vypnutý.
- *Náhodný:* Povolený režim náhodnej reprodukcie. Keď prehrávanie dôjde na koniec aktuálnej kapitoly/skladby, preskočí reprodukcia na náhodne vybranú kapitolu/skladbu. Po dosiahnutí konca kapitoly/skladby sa vždy prehrá ďalšia náhodná kapitola/skladba, pokým nie sú prehrané všetky kapitoly/skladby alebo nie je režim náhodnej reprodukcie zrušený prepnutím do iného režimu.

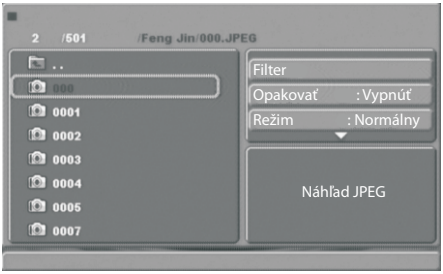
**Režim Úprav:**
Umožňuje prehrať skladby v naprogramovanom poradí. Po zvolení tohto režimu prejdite šípkou **VĽAVO** do zoznamu skladieb, vyberte skladbu a označte stlačením tlačidla **ENTER/OK**. Vybratím voľby **Pridať do programu** skladbu pridajte do programu. Vybratím voľby **Zobraziť program** ukončíte editáciu programu a zobrazíte naprogramované skladby. Šípkou **VĽAVO** prejdite do zoznamu skladieb a stlačením **ENTER/OK** na požadovanej skladbe spustite reprodukciu programu.

**Zobraziť program:**
Zobrazí skladby programu.
**Zobrazenie prehľadávača:**
Zobrazí skladby v adresári.
**Pridať do programu:**
Po vybraní skladby pridáte stlačením tohto tlačidla skladbu do programu.
**Vymazanie programu:**
V kompletne zastavenom stave (stlačte dvakrát tlačidlo STOP) vstúpte do režimu úprav. Šípkou **VĽAVO** prejdite do zoznamu skladieb programu a stlačením **ENTER/OK** zrušte požadovanú skladbu programu. Stlačením **Vymazať program** vymažte skladbu z adresára programu.

SK

## Prehrávanie obrazového CD

Obrazový disk PICTURE CD zobrazí štruktúru adresárov podobnú tej na nasledujúcom obrázku.




Pomocou **ŠÍPOK** vyberte adresár a stlačením **ENTER/OK** vstúpte do podadresára. Pomocou **ŠÍPOK** vyberte požadovaný obrázok a stlačením **ENTER/OK** alebo tlačidla ► obrázok prehrajte. Ak sa chcete vrátiť do nadradeného adresára, vyberte pomocou **ŠÍPOK** ikonu ⮌ a stlačte **ENTER/OK**.

### Otočenie obrázka

Počas zobrazenia obrázka môžete obrázok otočiť stlačením **ŠÍPOK**.

## Funkcie tlačidiel diaľkového ovládača v režime DVD

**2: ⏏: Vysunutie disku**
Disk vysuniete stlačením tlačidla ⏏. Opätovným stlačením tlačidla ⏏ disk znovu zasuniete. Ak chcete vložiť disk, ale nechcete bezprostredne spustiť jeho reprodukciu, otvorte zásuvku disku stlačením ⏏, vložte disk a znovu stlačte tlačidlo ⏏.

**3: TITLE:**
V režime DVD vyvolá ponuku titulov.

SK

**4: REV ◀◀**
Počas reprodukcie DVD, MP3 CD alebo VCD slúži na posun späť. Opakovaným stlačením meníte rýchlosť posunu. Normálnu reprodukciu obnovíte stlačením tlačidla ▶.

**5: FWD ▶▶**
Počas reprodukcie DVD, MP3 CD alebo VCD slúži na posun vpred. Opakovaným stlačením meníte rýchlosť posunu. Normálnu reprodukciu obnovíte stlačením tlačidla ▶.

**6: PAUZA ❚❚**
Stlačením tohto tlačidla počas reprodukcie pozastavíte prehrávanie.

**7: PLAY ▶**
Stlačením tohto tlačidla počas pauzy alebo pri zastavenom disku spustíte alebo obnovíte prehrávanie.

**8: RETURN ⮌**
Pri prehrávaní DVD/SVCD/VCD vyvoláte stlačením tohto tlačidla menu (VCD: iba pri zapnutom PBC).

**9: SUBTITLE**
Stlačením tlačidla môžete voliť rôzne titulky (musia byť podporované diskom).

**12: OK:**
Potvrdenie voľby na obrazovke.

**16: NUMERICKÉ TLAČIDLÁ**
Zadávanie numerických hodnôt (čas, číslo titulu, kapitoly alebo skladby). Numerickými tlačidlami zadajte hodnotu a potvrďte stlačením **ENTER/OK**. Pri prehrávaní VCD môžete voliť skladbu priamo stlačením numerických tlačidiel.

**17: AUDIO:**
Voľba jazyka zvukovej stopy alebo audiokanálu.

**19: A-B:**
Opakovanie úseku A až B na disku (režim DVD).

**20: DVD SETUP**
Vyvolanie menu systémových nastavení. Ďalším stlačením menu opustíte.

**21: PREV ⏮**
Pri prehrávaní DVD/SVCD/VCD preskočíte stlačením na predchádzajúci titul, kapitolu alebo skladbu.

**22: NEXT ⏭**
Pri prehrávaní DVD/SVCD/VCD preskočíte stlačením na nasledujúci titul, kapitolu alebo skladbu.

**23: ANGLE:**
Stlačením prepnete na zobrazenie z iného uhla kamery (vyžaduje podporu zo strany disku).

**24: STOP ■**
Jedným stlačením zastavíte reprodukciu so zapamätaním pozície na disku. Dvojitým stlačením reprodukciu kompletne zastavíte.

**25: MENU**
Počas reprodukcie DVD zobrazíte stlačením menu aktuálneho titulu, počas reprodukcie VCD/SVCD stlačením tlačidla zapínate a vypínate funkciu PBC (kontrola reprodukcie).

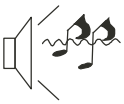
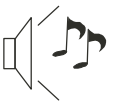
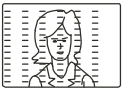
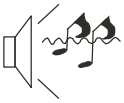
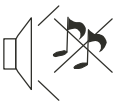
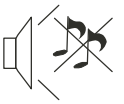
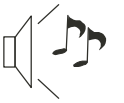
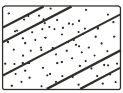
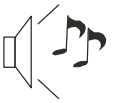
**26: DISPLAY**
Stlačením zobrazíte informácie o práve prehrávanom disku.

**30: REPEAT**
Stlačením volíte z rôznych režimov opakovania – opakovanie kapitoly/ opakovanie titulu/ vypnuté opakovanie (režim DVD), opakovanie jednej skladby/ opakovanie priečinka / opakovať všetko/ vypnuté opakovanie (režim VCD/CD/MP3 disku).

**31: GOTO**
DVD: voľba požadovaného titulu/kapitoly/času. SVCD/ VCD/CD: voľba požadovaného času disku/skladby, voľba skladby. Poznámka: V prípade VCD disku musí byť vypnutá funkcia PBC.

# ODSTRAŇOVANIE ŤAŽKOSTÍ

## Režim TV

| Prejavy ťažkostí | | | | Čo je potrebné skontrolovať |
|---|---|---|---|---|
| Obraz | | Zvuk | | |
|  | Sneženie |  | Skreslený zvuk | Poloha antény, nasmerovanie a riadne pripojenie |
|  | Duchovia |  | Normálny zvuk | Poloha antény, nasmerovanie a riadne pripojenie |
|  | Rušenie |  | Skreslený zvuk | Rušenie elektrickými spotrebičmi, motormi, žiarivkovými svetlami |
|  | Normálny obraz |  | Vypnutý zvuk | Hlasitosť (skontrolujte, či nie je vypnutý zvuk a či nie je nesprávne zapojený audiosystém) |
|  | Žiadny obraz |  | Vypnutý zvuk | Nie je pripojený napájací kábel<br>Nie je zapnutý vypínač<br>Nastavenie jasu/kontrastu a hlasitosti<br>Stlačte tlačidlo zapnutia na diaľkovom ovládači |
|  | Žiadne farby |  | Normálny zvuk | Nastavenie farieb |
|  | Rozpadnutý obraz |  | Normálny alebo slabý zvuk | Preladťe kanál |
|  | Žiadne farby |  | Skreslený zvuk | Nesprávne nastavený TV systém |

SK

LED panel tohto televízora je vyrobený veľmi precíznou technológiou, poskytujúcou jemné detaily obrazu a živé farby. Výnimočne sa môže na obrazovke objaviť niekoľko neaktívnych obrazových bodov v podobe nemenných červených, zelených, modrých, čiernych alebo bielych bodov. Tento jav neovplyvní správnu funkciu prístroja.

## Režim DVD

### Žiadny obraz alebo zvuk

- Uistite sa, že je zapnuté napájanie.
- Uistite sa, že je prístroj zapojený do funkčnej elektrickej zásuvky.
- Uistite sa, že nie je poškodený napájací kábel.

### Iba obraz, žiadny zvuk

SK

- Uistite sa, že nie je zvuk stlmený na minimum.
- Uistite sa, že je správne nastavený zvuk prehrávača.

### Zlý obraz alebo zvuk

- Uistite sa, že nie je disk poškrabaný alebo znečistený.
- Uistite sa, že je správne nastavený zvuk prehrávača.

### Zobrazuje sa chybové hlásenie „Zlý disk“

- Uistite sa, že nie je disk zdeformovaný alebo inak poškodený.
- Uistite sa, že nie je disk poškrabaný alebo znečistený.
- Uistite sa, že je formát disku kompatibilný s prehrávačom.
- Skontrolujte, či ste sa nepokúsili prehrávať dátový disk. V takom prípade vykonajte reset prístroja.

### Nepracuje diaľkový ovládač

- Uistite sa, že je prístroj zapnutý.
- Uistite sa, že sú v diaľkovom ovládači vložené funkčné batérie.
- Diaľkový ovládač namierte priamo na snímač diaľkového ovládania.
- Odstráňte prekážky medzi prístrojom a diaľkovým ovládačom.

### Prístroj nepracuje

- Vypnite napájanie prístroja a po chvíli ho opäť zapojte.

### Zobrazuje sa „Žiadny disk“

- Uistite sa, že je v prístroji vložený disk.
- Uistite sa, že nie je disk vložený obrátene.
- Uistite sa, že nie je disk poškrabaný, znečistený alebo zdeformovaný.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

| **Všeobecné** | |
|---|---|
| Model | 24 LED 610 DPVR<br>22 LED 610 DPVR |
| Uhlopriečka | 24" / 22" |
| Pomer strán | 16:9 |
| Rozlíšenie obrazovky | 1920 × 1080 (22"; 24") |
| Jas (cd/m²) | 300 |
| Dynamický kontrast | 1 000 000:1 |
| Pozorovací uhol | 176°/176° |
| Čas odozvy (ms) | 5 |
| Počet farieb | 16,7 M |
| Zabudovaný tuner | DVB-T MPEG2, analógový |
| Videosystém | PAL/NTSC/SECAM |
| Audiosystém | B/G, D/K, I, L/L' |
| Stereo zvuk | NICAM/A2 |
| Zvukový výkon (THD≤7%) | 2× 3 W |
| Korekcia zvuku | Vyváženie / AVL |
| PVR nahrávanie na USB | Áno |
| Funkcia Timeshift (časový posun) | Áno |
| Progressive Scan | Áno |
| Teletext | Áno |
| Hrebeňový filter | 3D |
| Nastavenie teploty farieb | Áno |
| OSD menu | CZ/SK |
| Časovač vypnutia/zapnutia/ spánku | Áno/Áno/Áno |
| Redukcia šumu | Áno |
| Titulky | Áno |
| Programový sprievodca EPG | Áno |
| Rádio | Áno |
| Zoznam kanálov | Áno |
| Zoznam obľúbených | Áno |
| Zmrazenia obrazu | Áno |
| Jazyk audia | Áno |
| Zámok | Áno |
| Rodičovský zámok | Áno |
| **Pripojenie** | |
| RF IN | 1 |
| AV vstup | 1 |
| SCART | 1 |
| Komponentové YPbPr | 1 |
| VGA (D-Sub 15 pin) | 1 |
| PC Audio vstup | 1 |
| HDMI | 2 |
| Slúchadlový výstup | 1 |
| USB | 1 |
| USB podporované formáty | .mpg\.avi\.ts\.mov\ .mp4\.vob\.mp3\ .aac\.jpg\.jpeg\ .bmp\.png |
| **Ostatné** | |
| Menovitý príkon | 40 W (24")<br>38 W (22") |
| Príkon v pohotovostnom režime | ≤ 0,5 W |
| Príkon vo vypnutom stave | 0 W |
| Menovité napájanie | 100 – 240 V~ 50/60 Hz |
| Hlavný vypínač napájania | Áno |
| Diaľkové ovládanie | Áno |
| Montáž na stenu VESA (mm) | 100 × 100 |
| Rozmery prístroja so stojanom (mm) | 562 × 170 × 388 (24")<br>518 × 170 × 363 (22") |
| Rozmery prístroja bez stojana (mm) | 562 × 43 × 347 (24")<br>518 × 43 × 322 (22") |
| Rozmery balenia (mm) | 650 × 135 × 440 (24")<br>616 × 135 × 426 (22") |
| Hmotnosť (prístroj/balenie) (kg) | 4,1/5,3 (24")<br>3,5/4,7 (22") |

SK

## VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

## LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI



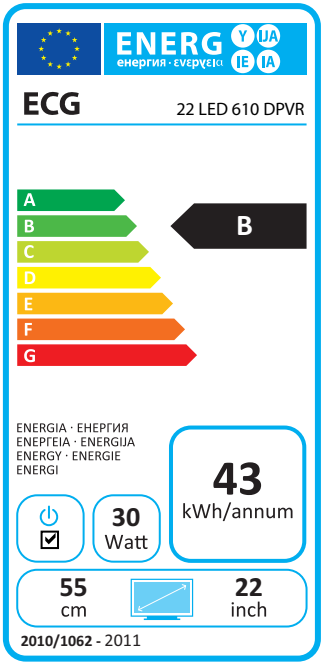

**Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)** Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.

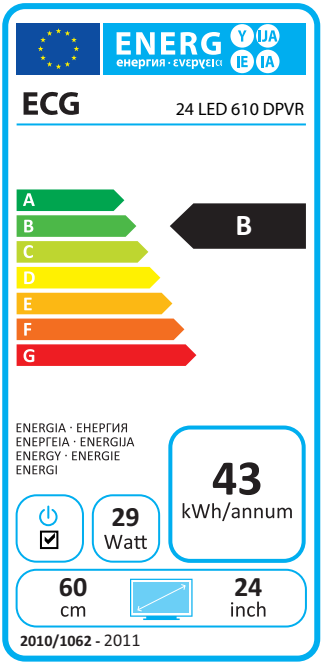
Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

CE

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

SK


ENERG
енергия · ενεργεια
ECG
22 LED 610 DPVR
A
B
C
D
E
F
G
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
43
kWh/annum
30
Watt
55
cm
22
inch
2010/1062 - 2011


ENERG
енергия · ενεργεια
ECG
24 LED 610 DPVR
A
B
C
D
E
F
G
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
43
kWh/annum
29
Watt
60
cm
24
inch
2010/1062 - 2011

# K+B Progres

K+B Progres, a.s. (dále jen K+B), IČO: 61860123
Sídlo: U Expertu 91, 250 69 Klíčany, okr. Praha – východ, zapsaná
v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2902

## ZÁRUČNÍ LIST

Označení výrobku:

Název:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

Razítko prodejny
prodávajícího:

Čitelný podpis
prodávajícího:

Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste se rozhodl zakoupit si výrobek importovaný naší firmou, a že jste tak učinil po pečlivém zvážení, jaké má technické parametry a pro jaký účel jej budete používat. Dovolte, abychom přispěli k Vaší pozdější spokojenosti se zakoupeným výrobkem, následujícími informacemi:

- Před prvním uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte přiložený český návod k jeho obsluze a důsledně ho dodržujte.
- Vámi zakoupený výrobek je určen pro běžné domácí používání. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných firem.

Další informace Vám poskytne:
**Infolinka K+B**
**Tel. 272 122 419 (Po–Pá 7.30–17.00 hod.), fax 272 122 267, e-mail: service@kbprogres.cz**

# Záruční podmínky:

## I. Úvodní ustanovení

1. Záruční podmínky blíže vymezují některá vzájemná práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího.
2. Záruční podmínky se vztahují na věci, u nichž jsou uplatňována práva kupujícího z odpovědnosti za vady v záruční době.
3. Prodávající odpovídá za vady, které se projeví po převzetí věci kupujícím v záruční době.
4. U věcí prodávaných za nižší cenu se záruka nevztahuje na vady, pro které byla nižší cena sjednána.

## II. Převzetí zboží

1. Kupující je povinen prohlédnout věc bezprostředně při jejím převzetí v prodejně prodávajícího nebo při jejím převzetí od dopravce.
2. Jsou-li zjištěny zjevné vady věci, za které se považují všechny vady zjistitelné při převzetí věci, je kupující oprávněn požadovat od prodávajícího v prodejně, dodání věci bezvadné a pokud mu je věc dopravována na jím určené místo, je kupující povinen vyhotovit záznam o charakteru a rozsahu zjištěných vad, který potvrdí dopravce svým podpisem. Kupující je oprávněn v tomto případě věc nepřevzít a požadovat dodání věci bez vad.

## III. Záruční podmínky

1. Vyskytnou-li se po převzetí věci kupujícím vady věci v záruční době, je kupující oprávněn vady reklamovat. Prodávající odpovídá kupujícímu za to, že prodávaná věc je při převzetí kupujícím bez vad.
2. Délka záruční doby je dána příslušnou právní normou a začíná běžet od data převzetí věci kupujícím resp. od data prodeje.
3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byla věc v záruční opravě. V případě výměny vadné věci za bezvadnou, běží od jejího převzetí kupujícímu nová záruční doba.

## IV. Reklamace

1. Při zjištění vad v záruční době, je kupující oprávněn vady reklamovat přímo v autorizovaných servisech, které jsou specifikovány na webových stránkách té které obchodní značky nebo je na dotaz kupujícího označí prodávající.
2. Reklamaci lze také uplatnit v prodejně prodávajícího. V případě uplatnění reklamace přímo v autorizovaném servisu se vyřízení reklamace značně urychlí.
3. Kupující je povinen věrohodným způsobem prokázat, že odpovědnost za vady věci uplatňuje v záruční době u prodávajícího, kde tuto věc zakoupil, tj. zejména předložením vyplněného záručního listu a dokladu o zaplacení kupní ceny. V případě, že věc při převzetí kupujícím není ve shodě s kupní smlouvou, má kupující právo na to, aby prodávající bezplatně a bez zbytečného odkladu uvedl věc do stavu odpovídajícího kupní smlouvě, a to dle požadavků kupujícího buď výměnou věci nebo její opravou a v případě, že takový postup není možný může kupující požadovat přiměřenou slevu z ceny věci nebo od smlouvy odstoupit.
4. Jde-li o vadu odstranitelnou, má kupující právo na její bezplatné odstranění bez zbytečného odkladu, nejpozději v zákonné lhůtě, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší lhůtě nebo na výměnu věci či její součástí nebo na slevě z ceny věci. V případě, že vady nebudou odstraněny řádně a včas má kupující stejná práva, jako v případě neodstranitelné vady.
5. V případě zjištění neodstranitelné vady, která brání tomu, aby věc mohla být užívána řádně jako věc bez vady (na základě písemného posouzení autorizovaného servisního střediska, pokud si to vyžaduje povaha věci), má kupující právo na její výměnu nebo má právo od smlouvy odstoupit. Táž práva přísluší kupujícímu, jde-li sice o vady odstranitelné, avšak kupující nemůže věc pro opětovné vyskytnutí vady po opravě nebo pro větší počet vad věc řádně užívat.
6. V případě oprávněného odstoupení od smlouvy za podmínek stanovených platnými právními předpisy, se smlouva od počátku ruší a smluvní strany jsou si povinny vrátit vzájemná plnění.
7. Pokud byla reklamace věci posouzena jako neoprávněná, kdy závada vznikla, např. nesprávným použitím, nesprávnou montáží, chybnou manipulací apod., servisní středisko vrátí kupujícímu věc neopravenou. Na písemnou žádost kupujícího může servisní středisko věc opravit na náklady kupujícího.
8. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení věci nebo její součástí způsobené obvyklým používáním nebo na vadu, pro kterou byla věc prodána za nižší cenu.

## V. Záruka

1. Prodávající neposkytuje záruku na reklamované vady v případě, že kupující:
   a. nedodrží podmínky pro odbornou montáž, instalaci nebo údržbu reklamovaného zboží,
   b. poruší ochranné pečetě nebo nálepky na reklamovaném zboží,
   c. použil reklamované zboží k jinému než obvyklému účelu nebo za podmínek, které neodpovídají parametrům uvedeným v dokumentaci ke zboží a důsledkem toho vada vznikla . Výrobek je určen pro použití v domácnosti.
   d. pozmění údaje v záručním listě nebo v dokladu o koupi za účelem získání výhody reklamovat vady zboží.
2. Záruka se nevztahuje na vady reklamovaného zboží :
   a. způsobené živelnou katastrofou, povětrnostními vlivy, mechanickým opotřebením nebo poškozením, elektrostatickým nábojem,
   b. způsobené spotřebou spotřebního materiálu jako jsou zejména tonery, pásky, tiskové hlavy, skenovací hlavy, magnetické nosiče, náplně, baterie, lampy atd.
3. Za vadu se nepovažuje pokud se u LCD monitoru a televizoru neprojeví závada tří a více barevných pixelů nebo šesti a více subpixelů (dle ISO 13406-2).
4. O každé reklamované vadě a způsobu vyřízení reklamace, musí být vyhotoven písemný protokol.
5. Práva z odpovědnosti za vady věci zaniknou, nebyla-li uplatněna v záruční době.

## VI. Závěrečná ustanovení

1. Záruční podmínky se řídí platnými právními normami právního řádu České republiky.
2. Kupující prohlašuje, že kupní smlouvu uzavřel po zralé úvaze, že výše specifikovanou věc prohlédl, vyzkoušel její funkčnost, seznámil se s její obsluhou, uvedením do provozu a záručními podmínkami, a že prodaná věc je při převzetí ve shodě s kupní smlouvou a že je bez vad.

Podpis kupujícího: . . . . . .

**Upozornění pro prodejce:**
Pro případné uplatnění reklamace ještě před prodejem výrobku spotřebiteli (předprodejní záruka) požaduje firma K+B kompletní nepoužívaný výrobek v originálním nepoškozeném obalu, řádně vyplněný reklamační protokol, kopii dokladu prokazujícího převzetí výrobku prodejcem a tento záruční list. Předprodejní záruční doba na tento výrobek je jeden rok od nabytí výrobku prodejcem od dodavatele. K+B přebírá za prodejce odpovědnost za vady prodaného výrobku spotřebiteli ve výše uvedeném rozsahu za podmínek uvedených na tomto záručním listě pouze tehdy, byl-li tento výrobek prodán spotřebiteli v době trvání předprodejní záruky.

# K+B Progres

K+B Progres, a. s. (ďalej len K+B), IČO: 61860123
Sídlo: U Expertu 91, 250 69 Klíčany, okr. Praha – východ, zapísaná
v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka 2902

## ZÁRUČNÝ LIST

Označenie výrobku:

Názov:

Výrobné číslo:

Dátum predaja:

Pečiatka predajne
predávajúceho:

Čitateľný podpis
predávajúceho:

Vážený zákazník,
ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť si výrobok importovaný našou firmou a že ste tak urobili po starostlivom zvážení, aké má technické parametre a na aký účel ho budete používať. Dovoľte, aby sme prispeli k vašej neskoršej spokojnosti so zakúpeným výrobkom nasledujúcimi informáciami:

- Pred prvým uvedením výrobku do prevádzky si starostlivo prečítajte priložený slovenský návod na jeho obsluhu a dôsledne ho dodržujte.
- Vami kúpený výrobok je určený na bežné domáce používanie. Na profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných firiem.

Ďalšie informácie vám poskytne:
**Infolinka K+B**
**Tel.: 272 122 419 (Po – Pi 7.30 – 17.00 hod.), fax: 272 122 267, e-mail: service@kbexpert.cz**
**Generálne zastúpenie pre SR: K+B Elektro-Media, k. s.**
**Tel.: +421 2 32 113 429 (Po – Pi 8.00 – 17.00 hod.), fax: +421 2 32 113 418; e-mail: servis-ecg@k-b.sk**

# Záručné podmienky:

## I. Úvodné ustanovenia

1. Záručné podmienky bližšie vymedzujú niektoré vzájomné práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho.
2. Záručné podmienky sa vzťahujú na veci, pri ktorých sú uplatňované práva kupujúceho zo zodpovednosti za chyby v záručnej lehote.
3. Predávajúci zodpovedá za chyby, ktoré sa prejavia po prevzatí veci kupujúcim v záručnej lehote.
4. Pri veciach predávaných za nižšiu cenu sa záruka nevzťahuje na chyby, pre ktoré bola nižšia cena dohodnutá.

## II. Prevzatie tovaru

1. Kupujúci je povinný prehliadnuť vec bezprostredne pri jej prevzatí v predajni predávajúceho alebo pri jej prevzatí od dopravcu.
2. Ak sú zistené zjavné chyby veci, za ktoré sa považujú všetky chyby zistiteľné pri prevzatí veci, je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho v predajni dodanie veci bezchybnej a pokiaľ mu je vec dopravovaná na ním určené miesto, je kupujúci povinný vyhotoviť záznam o charaktere a rozsahu zistených chýb, ktorý potvrdí dopravca svojím podpisom. Kupujúci je oprávnený v tomto prípade vec neprevziať a požadovať dodanie veci bez chýb.

## III. Záručné podmienky

1. Ak sa vyskytnú po prevzatí veci kupujúcim chyby veci v záručnej lehote, je kupujúci oprávnený chyby reklamovať. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za to, že predávaná vec je pri prevzatí kupujúcim bez chýb.
2. Dĺžka záručnej lehoty je daná príslušnou právnou normou a začína bežať od dátumu prevzatia veci kupujúcim resp. od dátumu predaja.
3. Záručná lehota sa predlžuje o čas, keď bola vec v záručnej oprave. V prípade výmeny chybnej veci za bezchybnú, beží od jej prevzatia kupujúcemu nová záručná lehota.

## IV. Reklamácie

1. Pri zistení chýb v záručnej lehote, je kupujúci oprávnený chyby reklamovať priamo v autorizovaných servisoch, ktoré sú špecifikované na webových stránkach tej-ktorej obchodnej značky alebo ich na požiadanie kupujúceho označí predávajúci.
2. Reklamáciu je možné tiež uplatniť v predajni predávajúceho. V prípade uplatnenia reklamácie priamo v autorizovanom servise sa vybavenie reklamácie značne urýchli.
3. Kupujúci je povinný vierohodným spôsobom preukázať, že zodpovednosť za chyby veci uplatňuje v záručnej lehote u predávajúceho, kde túto vec zakúpil, t. j. najmä predložením vyplneného záručného listu a dokladu o zaplatení kúpnej ceny. V prípade, že vec pri prevzatí kupujúcim nie je v zhode s kúpnou zmluvou, má kupujúci právo na to, aby predávajúci bezplatne a bez zbytočného odkladu uviedol vec do stavu zodpovedajúceho kúpnej zmluve, a to podľa požiadaviek kupujúceho buď výmenou veci alebo jej opravou a v prípade, že taký postup nie je možný, môže kupujúci požadovať primeranú zľavu z ceny veci alebo od zmluvy odstúpiť.
4. Ak ide o chybu odstrániteľnú, má kupujúci právo na jej bezplatné odstránenie bez zbytočného odkladu, najneskôr v zákonnej lehote, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú na dlhšej lehote alebo na výmenu veci či jej súčastí alebo na zľave z ceny veci. V prípade, že chyby nebudú odstránené riadne a včas, má kupujúci rovnaké práva, ako v prípade neodstrániteľnej chyby.
5. V prípade zistenia neodstrániteľnej chyby, ktorá bráni tomu, aby vec mohla byť užívaná riadne ako vec bez chyby (na základe písomného posúdenia autorizovaného servisného strediska, pokiaľ si to vyžaduje povaha veci), má kupujúci právo na jej výmenu alebo má právo od zmluvy odstúpiť. Tie isté práva patria kupujúcemu, ak ide síce o chyby odstrániteľné, avšak kupujúci nemôže vec pre opätovné vyskytnutie chyby po oprave alebo pre väčší počet chýb vec riadne užívať.
6. V prípade oprávneného odstúpenia od zmluvy za podmienok stanovených platnými právnymi predpismi, sa zmluva od začiatku ruší a zmluvné strany sú si povinné vrátiť vzájomné plnenia.
7. Pokiaľ bola reklamácia veci posúdená ako neoprávnená, keď porucha vznikla napr. nesprávnym použitím, nesprávnou montážou, chybnou manipuláciou a pod., servisné stredisko vráti kupujúcemu vec neopravenú. Na písomnú žiadosť kupujúceho môže servisné stredisko vec opraviť na náklady kupujúceho.
8. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie veci alebo jej súčastí spôsobené obvyklým používaním alebo na chybu, pre ktorú bola vec predaná za nižšiu cenu.

## V. Záruka

1. Predávajúci neposkytuje záruku na reklamované chyby v prípade, že kupujúci:
   a. nedodrží podmienky pre odbornú montáž, inštaláciu alebo údržbu reklamovaného tovaru,
   b. poruší ochranné pečate alebo nálepky na reklamovanom tovare,
   c. použil reklamovaný tovar na iný než obvyklý účel alebo za podmienok, ktoré nezodpovedajú parametrom uvedeným v dokumentácii k tovaru a dôsledkom toho chyba vznikla. Výrobok je určený na použitie v domácnosti.
   d. pozmení údaje v záručnom liste alebo v doklade o kúpe s cieľom získania výhody reklamovať chyby tovaru.
2. Záruka sa nevzťahuje na chyby reklamovaného tovaru:
   a. spôsobené živelnou katastrofou, poveternostnými vplyvmi, mechanickým opotrebovaním alebo poškodením, elektrostatickým nábojom,
   b. spôsobené spotrebou spotrebného materiálu ako sú najmä tonery, pásky, tlačové hlavy, skenovacie hlavy, magnetické nosiče, náplne, batérie, lampy atď.
3. Za chybu sa nepovažuje, pokiaľ sa pri LCD monitore a televízore neprejaví chyba troch a viacerých farebných pixlov alebo šiestich a viac subpixlov (podľa ISO 13406-2).
4. O každej reklamovanej chybe a spôsobe vybavenia reklamácie musí byť vyhotovený písomný protokol.
5. Práva zo zodpovednosti za chyby veci zaniknú, ak neboli uplatnené v záručnej lehote.

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Záručné podmienky sa riadia platnými právnymi normami právneho poriadku Slovenskej republiky.
2. Kupujúci vyhlasuje, že kúpnu zmluvu uzavrel po zrelej úvahe, že vyššie špecifikovanú vec prehliadol, vyskúšal jej funkčnosť, zoznámil sa s jej obsluhou, uvedením do prevádzky a záručnými podmienkami, a že predaná vec je pri prevzatí v zhode s kúpnou zmluvou a že je bez chýb.

Podpis kupujúceho: . . . . . .

**Upozornenie pre predajcu:**
Pre prípadné uplatnenie reklamácie ešte pred predajom výrobku spotrebiteľovi (predpredajná záruka) požaduje firma K+B kompletný nepoužívaný výrobok v originálnom nepoškodenom obale, riadne vyplnený reklamačný protokol, kópiu dokladu preukazujúceho prevzatie výrobku predajcom a tento záručný list. Predpredajná záručná lehota na tento výrobok je jeden rok od nadobudnutia výrobku predajcom od dodávateľa. K+B preberá za predajcu zodpovednosť za chyby predaného výrobku spotrebiteľovi vo vyššie uvedenom rozsahu za podmienok uvedených na tomto záručnom liste iba vtedy, ak bol tento výrobok predaný spotrebiteľovi v čase trvania predpredajnej záruky.

# www.ecg.cz

Výhradní zastoupení pro ČR:
K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany
tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

CZ

Distribútor pre SR:
K+B Elektro – Media, k.s.
Mlynské Nivy 73
821 05 Bratislava
tel.: +421 232 113 410
e-mail: ECG@kbexpert.cz

SK

- Dovozce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku.
- Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku.

© GVS.cz 2013